

# **Pilo No.2 Fabric Shaver**

Manual

**S T E A M E R Y**

English	P01
Deutsch	P05
Français	P10
Nederlands	P15
Dansk	P19
Norsk	P23
Suomi	P27
Svenska	P31
Español	P35
Italiano	P40
Polski	P44
Portugues	P49
Ελληνικά	P53
Русский	P58
中文	P62
繁中	P66
한국어	P70
日本語	P74
عربي	P78
עברית	P82

# Pilo No.2 Fabric Shaver

## Welcome to Steamery

Steamery is all about clever solutions. Our goal is to make it easier for people to let their clothes stay beautiful, feel fresh, and last longer. Pilo No.2 Fabric Shaver is the result of a long and rigorous design journey. The goal was to create the definitive balance between performance, ergonomics, and design. The silhouette of Pilo No.2 Fabric Shaver features a unique shape. The carefully selected materials and premium design elements fit right into today's homes and a modern lifestyle. Dealing with lint and pilling has never been easier. To learn more about Steamery, our products, and garment care in general, visit our website [www.steamerystockholm.com](http://www.steamerystockholm.com) or email us at [info@steamerystockholm.com](mailto:info@steamerystockholm.com).

Sincerely,  
Steamery



Scan QR-code to visit website

## Box Content



Pilo No.2 Fabric Shaver



Cleaning Brush

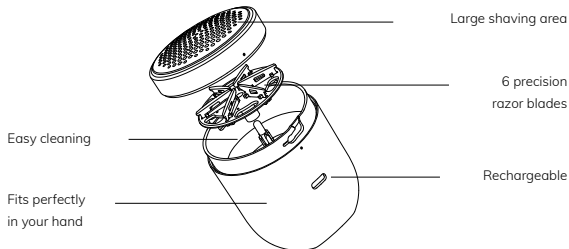


USB-C Charging Cord



Manual

## Product Features



## User Instructions

### Preparations

1. Use the USB-C cable to charge the Pilo No.2 Fabric Shaver (use a smartphone adapter or another USB-C compatible device).
2. A "breathing" light indicates that the Pilo No.2 Fabric Shaver is charging.
3. Unplug the device when the battery is fully charged – it usually takes around 2.5 hours to recharge the battery.
4. Start the Pilo No.2 Fabric Shaver by pressing the on/off button.
5. Shaving time: 2 hours.

## How to Use Pilo No.2 Fabric Shaver

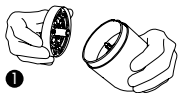
To remove lint and pilling, place the garment or fabric on a flat surface and gently swipe – do not push – the nozzle over the fibers. If you push the Pilo No.2 Fabric Shaver too hard against the fabric, you risk damaging it. Therefore, remember to always try the fabric shaver on a small, less notable spot before going over the whole piece. Please note that Steamery does not take responsibility for this kind of damage. Works on all kinds of materials – be gentle on delicate fabrics like cashmere, merino, and alpaca.



Scan the QR code to learn how to use this product

## Maintaining and Cleaning

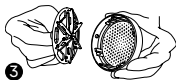
It's important to frequently remove leftover fuzz from the Pilo No.2 Fabric Shaver. Please follow these steps:



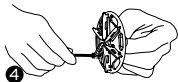
**1** Unscrew the shield ring from the device.



**2** Empty the lint storage container by tilting it upside down and remove the remaining fuzz by using a finger.



**3** Remove the metallic perforated mouthpiece by carefully lifting it. Be careful, the blades are razor sharp.



**4** Clean the actual blades. Use the brush and/or blow away the fuzz.



**5** Use the brush to clean the back of shield.



Scan QR code to learn how to maintain and clean this product

## Warranty Summary

Steamery warrants the included hardware product and accessories against defects in materials and workmanship for one year from the date of original retail purchase. Steamery does not warrant against normal wear and tear, lack of maintenance, nor damage caused by accident or abuse. To obtain service, please email Steamery at [info@steamerystockholm.com](mailto:info@steamerystockholm.com), or call +46102065015.

Call charges and international shipping charges may apply depending on location. If you submit a valid claim under this warranty, Steamery will repair, replace, or refund your Pilo No.2 Fabric Shaver at its own discretion. Warranty benefits are in addition to rights provided under local consumer laws. You may be required to furnish proof of purchase details when making a claim under this warranty.

## Safety Instructions

### READ THE FULL MANUAL BEFORE USING YOUR FABRIC SHAVER

Always unplug the device from the power outlet after charging and before you clean it. Do not use the Pilo No.2 Fabric Shaver on the garment you are wearing.

1. Do not charge Pilo No.2 Fabric Shaver if the power cord is damaged.
2. The Pilo No.2 Fabric Shaver should not be used as a toy.
3. Children should not use, clean and maintain Pilo No.2 Fabric Shaver.
4. Do not use Pilo No.2 Fabric Shaver for other purposes than removing pilling from textiles.

To prevent fabric damage:

1. Remember to always test the Pilo No.2 Fabric Shaver on a small and less notable spot before using it on the whole garment.
2. Special attention should be carried out when going over fragile and sensitive parts such as the area around buttons, zippers, sewing parts and loose threads.
3. Trim delicate fabrics gently – DO NOT PUSH AGAINST THE FABRIC.

## Specifications

Origin: China

Certificates: CE, RoHS

Model: Pilo No.2 Fabric Shaver

Importer: Steamery AB

Power Voltage & Frequency:

DC 5V 1A, 5W

Net Weight: 140 g

Gross Weight: 400 g

Auto Power Off: Supported when removing the aluminum razor cover

Battery charging time: 2.5 hours

Shaving time: 2 hours

© 2021 Steamery. Designed by Steamery in Stockholm. Printed in China.

## Pilo No.2 Fabric Shaver

### Willkommen bei Steamery

Bei Steamery sind wir auf clevere Lösungen bedacht und unser Ziel ist es, unseren Kunden die Pflege ihrer Kleidung zu erleichtern, sodass sie lange schön bleibt, sich frisch anfühlt und viele Jahre getragen werden kann.

Pilo No.2 Fabric Shaver ist das Resultat einer langen und gut durchdachten Design-Reise. Unser Anliegen war es, die exakte Balance zwischen Leistung, Ergonomie und Design zu finden. Die Silhouette des Pilo No.2 Fabric Shavers verfügt über eine einzigartige Ausformung und die sorgfältig ausgewählten Materialien sowie die Premium-Design-Elemente fügen sich ideal in das Zuhause von heute und einen modernen Lebensstil ein. Die Entfernung von Flusen und Fusseln war noch nie leichter.

Erfahren Sie mehr über Steamery, unsere Produkte sowie generelle Pflegehinweise für Kleidung auf unserer Website [www.steamerystockholm.com](http://www.steamerystockholm.com) oder senden Sie uns eine Nachricht an [info@steamerystockholm.com](mailto:info@steamerystockholm.com).

Herzliche Grüße  
Steamery



QR-Code scannen, um die Websiteufen

### Im Lieferumfang enthalten



Pilo No.2 Fabric Shaver



Reinigungsbürste

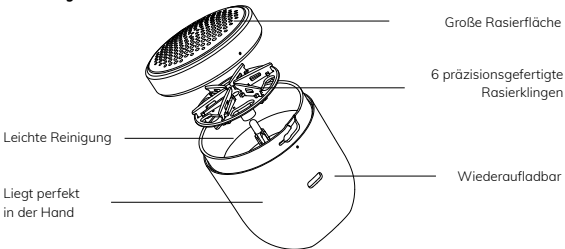


USB-C-Ladekabel



Bedienungsanleitung

### Produkteigenschaften





## Gebrauchsanweisung

### Vorbereitungen

1. Laden Sie den Pilo No.2 Fabric Shaver mit dem USB-C-Kabel auf (verwenden Sie einen Adapter vom Smartphone oder einem anderen USB-C-kompatiblen Gerät).
2. Ein "pulsierendes" Licht zeigt an, dass der Pilo No.2 Fabric Shaver lädt.
3. Entfernen Sie das Kabel, sobald der Stoffrasierer vollständig geladen ist – normalerweise dauert das Aufladen etwa 2,5 Stunden.
4. Starten Sie den Pilo No.2 Fabric Shaver, indem Sie den An-/Ausshalter drücken.
5. Laufzeit: 2 Stunden.

### Wie wird der Pilo No.2 Fabric Shaver verwendet

Um Fussel und Flusen zu entfernen, legen Sie das Kleidungsstück oder den Stoff auf eine glatte Oberfläche und gleiten Sie vorsichtig und ohne Druck mit der Düse über das Material. Drücken Sie den Pilo No.2 Fabric Shaver zu stark gegen den Stoff, könnte die Kleidung beschädigt werden. Daher sollten Sie den Stoffrasierer zunächst immer an einer kleinen, unauffälligen Stelle testen, bevor Sie die gesamte Fläche bearbeiten. Bitte beachten Sie, dass Steamery keine Verantwortung für Schäden dieser Art übernimmt.

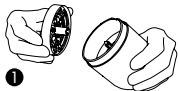
Für alle Materialien geeignet – seien Sie bei der Verwendung auf empfindlichen Stoffen wie Kaschmir-, Merino- und Alpakawolle besonders vorsichtig.

### Instandhaltung und Reinigung

Entfernen Sie unbedingt regelmäßig sämtliche Fussel vom Pilo No.2 Fabric Shaver, indem Sie folgende Hinweise beachten:



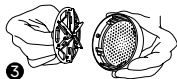
**Scannen Sie den QR-Code  
und erfahren Sie mehr  
dazu, wie Sie dieses  
Produkt verwenden**



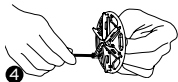
**1**  
Drehen Sie den Schutzring des Geräts.



**2**  
Leeren Sie den Fusselbehälter, indem Sie ihn nach unten kippen und entfernen Sie verbleibende Flusen mithilfe Ihrer Finger.



**3**  
Entfernen Sie den perforierten Metallaufsatz, indem Sie diesen behutsam anheben. Seien Sie vorsichtig, die Klingen sind rasiermesserscharf.



**4**  
Säubern Sie die eigentlichen Klingen. Verwenden Sie die Reinigungsbürste und/oder pusten Sie Fusseln weg.



**5**  
Verwenden Sie die Reinigungsbürste zur Säuberung der Rückseite des Schutzes.



**Scannen Sie den QR-Code und erfahren Sie mehr dazu, wie Sie dieses Produkt warten und reinigen**

### Zusammenfassung der Garantie

Die Garantie von Steamery sichert Hardware-Produkte und Zubehöre vor Schäden am Material sowie der Verarbeitung für ein Jahr ab dem Kauftag des Originalproduktes ab. Steamery gewährt keine Garantie auf normalen Verschleiß, fehlende Wartung oder Schäden, die durch Unfälle oder unsachgemäßen Gebrauch entstehen. Um Dienstleistungen in Anspruch zu nehmen, kontaktieren Sie Steamery via E-Mail über [info@steamerystockholm.com](mailto:info@steamerystockholm.com) oder rufen Sie unter +46102065015 an.

Anrufrkosten und internationale Versandgebühren können je nach Ort anfallen. Reichen Sie einen gültigen Garantieanspruch ein, repariert, ersetzt oder erstattet Steamery den Kaufbetrag Ihres Pilo No.2 Fabric Shaver nach eigenem Ermessen. Garantieleistungen sind zusätzlich zu den örtlich geltenden Verbraucherrechten gegeben. Unter Umständen müssen Sie einen Kaufbeleg erbringen, wenn Sie Ansprüche innerhalb dieser Garantie geltend machen möchten.

### **Sicherheitshinweise**

#### **LESEN SIE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG VOLLSTÄNDIG DURCH, BEVOR SIE IHREN FABRIC SHAVER IN BETRIEB NEHMEN**

Entfernen Sie das Gerät nach dem Laden und vor der Reinigung immer vom Stromanschluss. Verwenden Sie den Pilo No.2 Fabric Shaver nicht auf einem Kleidungsstück, das Sie am Körper tragen.

1. Laden Sie den Pilo No.2 Fabric Shaver nicht, wenn das Ladekabel beschädigt ist.
2. Der Pilo No.2 Fabric Shaver sollte nicht als Spielzeug verwendet werden.
3. Kinder sollten den Pilo No.2 Fabric Shaver nicht verwenden, reinigen oder bedienen.
4. Verwenden Sie den Pilo No.2 Fabric Shaver nicht für andere Zwecke als zum Entfernen von Fusseln auf Textilien.

Zur Vorbeugung von Materialschäden:

1. Denken Sie daran, den Pilo Fabric Shaver immer an einer kleinen, unauffälligen Stelle zu testen, bevor Sie ihn auf dem gesamten Kleidungsstück verwenden.
2. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie fragile und sensible Stellen bearbeiten, z. B. Bereiche rund um Knöpfe, Reißverschlüsse, genähte Stellen und lose Fäden.
3. Bearbeiten Sie empfindliche Materialien sorgsam – ÜBEN SIE KEINEN DRUCK AUF DEN STOFF AUS.

### **Technische Daten**

Herkunft: China

Modell: Pilo No.2 Fabric Shaver

Zertifizierungen: CE, RoHS

Importeur: Steamery AB

Spannung & Fréquence: DC 5V 1A, 5W  
Eigengewicht: 140 g  
Gesamtgewicht: 400 g  
Abschaltautomatik: Aktiv, sobald die

Aluminium-Abdeckung von den Klingen  
genommen wird  
Batterieladezeit: 2.5 Stunden  
Laufzeit: 2 Stunden

© 2021 Steamery. Von Steamery in Stockholm entworfen. Gedruckt in China.

## Rasoir anti-bouloche Pilo No.2

### **Bienvenue chez Steamery**

Steamery est synonyme de solutions intelligentes. Notre objectif est de permettre aux gens de garder leurs vêtements beaux et comme neuf et que ceux-ci durent plus longtemps.

Le rasoir anti-bouloche Pilo No.2 est le résultat d'un long et rigoureux travail de conception. L'objectif était de créer l'équilibre définitif entre performance, ergonomie et design. La silhouette du rasoir anti-bouloche Pilo No.2 présente une forme unique. Les matériaux soigneusement sélectionnés et les éléments de design haut de gamme s'intègrent parfaitement dans les maisons actuelles et au style de vie moderne. Traiter les peluches et les bouloches n'a jamais été aussi simple.

Pour en savoir plus sur Steamery, nos produits et l'entretien des vêtements en général, visitez notre site web [www.steamerystockholm.com](http://www.steamerystockholm.com) ou envoyez-nous un e-mail à [info@steamerystockholm.com](mailto:info@steamerystockholm.com).

Cordialement,  
Steamery



**Scannez le QR code pour accéder au site**

## Contenu de la boîte



Rasoir anti-bouloche Pilo No.2



Brosse de nettoyage

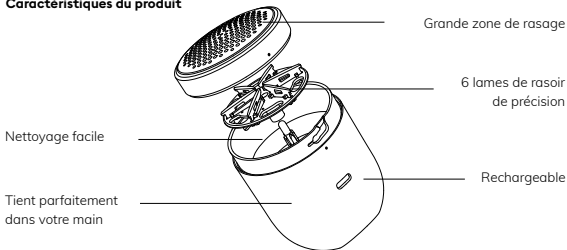


Câble de charge USB-C



Manuel

## Caractéristiques du produit



## Instructions pour l'utilisateur

### Préparation

1. Utilisez le câble USB-C pour charger le rasoir anti-bouloche Pilo No.2 (utilisez un adaptateur pour smartphone ou un autre appareil compatible USB-C).
2. Un voyant lumineux indique que le rasoir anti-bouloche Pilo No.2 est en cours de charge.
3. Débranchez l'appareil lorsque la charge est terminée — il faut généralement environ 2.5 heures pour recharger la batterie.
4. Démarrez le rasoir anti-bouloche Pilo No.2 en appuyant sur le bouton marche/arrêt.
5. Temps de rasage : 2 heures.

## Comment utiliser le rasoir anti-bouloche Pilo No.2

Pour éliminer les peluches et les bouloches, placez le vêtement ou le tissu sur une surface plane et passez doucement — ne pressez pas — la buse sur les fibres. Si vous pressez trop fortement le rasoir anti-bouloche Pilo No.2 contre le tissu, vous risquez de l'endommager. Par conséquent, n'oubliez pas de toujours essayer le rasoir anti-bouloche sur un petit endroit moins visible avant de passer sur tout le vêtement. Veuillez noter que Steamery n'assume aucune responsabilité pour ce type de dommage.

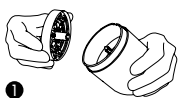


**Scannez le code QR  
pour apprendre à utiliser  
ce produit**

Fonctionne sur toutes sortes de matières — procédez doucement avec les tissus délicats comme le cachemire, la laine mérinos et l'alpaga.

## Entretien et nettoyage

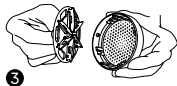
Il est important de retirer fréquemment les restes de peluche du rasoir anti-bouloche Pilo No.2. Veuillez suivre ces étapes :



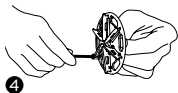
**1**  
Dévissez la bague de protection de l'appareil.



**2**  
Videz le bac de stockage des peluches en l'inclinant à l'envers et retirez les peluches restantes à l'aide d'un doigt.



**3**  
Retirez l'embout perforé métallique en le soulevant avec précaution. Attention, les lames sont tranchantes comme des rasoirs.



Nettoyez ces lames. Utilisez la brosse et/ou soufflez sur les peluches.



Utilisez la brosse pour nettoyer l'arrière de la protection.



**Scannez le code QR pour savoir comment entretenir et nettoyer ce produit**

### Résumé de la garantie

Steamery garantit le matériel et les accessoires inclus contre les défauts de matériaux et de fabrication pendant un an à compter de la date de l'achat initial. Steamery ne garantit pas l'usure normale, le manque d'entretien, ni les dommages causés par un accident ou un mauvais usage. Pour obtenir un service, veuillez envoyer un e-mail à Steamery à [info@steamerystockholm.com](mailto:info@steamerystockholm.com) ou appelez le +46102065015.

Des frais d'appel et des frais d'expédition internationaux peuvent s'appliquer selon l'emplacement. Si vous soumettez une réclamation valide dans le cadre de cette garantie, Steamery réparera, remplacera ou remboursera votre rasoir anti-bouloche Pilo No.2 à sa propre discrétion. Les avantages de la garantie s'ajoutent aux droits prévus par les lois locales sur la consommation. Il se peut que vous deviez fournir une preuve d'achat lorsque vous faites une réclamation au titre de cette garantie.

### Consignes de sécurité

#### **LISEZ LE MANUEL COMPLET AVANT D'UTILISER VOTRE RASOIR ANTI-BOULOCHÉ**

Débranchez toujours l'appareil de la prise de courant après le chargement et avant de le nettoyer. N'utilisez pas le rasoir anti-bouloche Pilo No.2 sur le vêtement que vous êtes en train de porter.

1. Ne chargez pas le rasoir anti-bouloche Pilo No.2 si le câble d'alimentation est endommagé.
2. Le rasoir anti-bouloche Pilo No.2 ne doit pas être utilisé comme un jouet.
3. Les enfants ne doivent pas utiliser, nettoyer, ni entretenir le rasoir anti-bouloche Pilo No.2.
4. N'utilisez pas le rasoir anti-bouloche Pilo No.2 à d'autres fins que d'éliminer les peluches des textiles.

Pour éviter d'endommager le tissu :

1. N'oubliez pas de toujours tester le rasoir anti-bouloche Pilo No.2 sur un petit endroit moins visible avant de l'utiliser sur l'ensemble du vêtement.
2. Une attention particulière doit être apportée lorsque vous passez sur des parties fragiles et délicates telles que la zone autour des boutons, des fermetures à glissière, des éléments de couture et des fils lâches.
3. Rasez délicatement les tissus délicats — NE PRESSEZ PAS CONTRE LE TISSU.

### **Caractéristiques**

Origine : Chine

Certificats : CE, RoHS

Modèle : Rasoir anti-bouloche Pilo No.2

Importateur : Steamery AB

Tension d'alimentation et fréquence : DC 5V 1A, 5W

Poids net : 140 g

Poids brut : 400 g

Mise hors tension automatique : Prise en charge lors du retrait du couvercle aluminium du rasoir

Temps de charge de la batterie : 2.5 heures

Temps de rasage : 2 heures

© 2021 Steamery. Conçu par Steamery à Stockholm. Imprimé en Chine.



## Pilo No.2 Fabric Shaver

### Welkom bij Steamery

Bij Steamery draait het allemaal om slimme oplossingen. Wij willen het makkelijker maken voor mensen om hun kleding mooi te houden, fris te laten voelen en langer mee te laten gaan.

Pilo No.2 Fabric Shaver is het resultaat van een lange en intensieve designreis. Het doel was om een definitieve balans te creëren tussen prestaties, ergonomie en design. Het silhouet van de Pilo No.2 Fabric Shaver heeft een unieke vorm. De zorgvuldig geselecteerde materialen en de premium designelementen passen perfect bij de interieurs en moderne levensstijl van tegenwoordig. Pluisjes en pillen verwijderen was nog nooit zo makkelijk.

Om meer te weten te komen over Steamery, onze producten en kledingverzorging in het algemeen, kun je onze website bezoeken via [www.steamerystockholm.com](http://www.steamerystockholm.com) of een e-mail sturen naar [info@steamerystockholm.com](mailto:info@steamerystockholm.com).

Vriendelijke groeten,  
Steamery



**Scan de QR-code om naar de website te gaan**

### Inhoud van de doos



Pilo No.2 Fabric Shaver



Schoonmaakborsteltje

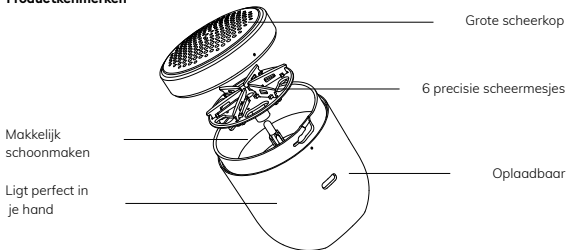


USB-C oplaadkabel



Handleiding

## Productkenmerken



## Gebruiksaanwijzing

### Vorbereiding

1. Gebruik de USB-C kabel om de Pilo No.2 Fabric Shaver op te laden (gebruik een smartphone-adaptor of ander USB-C-compatibel apparaat).
2. Een knipperend lampje geeft aan dat de Pilo No.2 Fabric Shaver wordt opgeladen.
3. Koppel het apparaat los wanneer het opladen is voltooid - het duurt meestal ongeveer 2.5 uur om de batterij opnieuw op te laden.
4. Start de Pilo No.2 Fabric Shaver door op de on/off-knop te drukken.
5. Scheertijd: 2 uur.

### Het gebruik van de Pilo No.2 Fabric Shaver

Om pluisjes en pillen te verwijderen, plaats je het kledingstuk of de stof op een vlak oppervlak en beweeg je het mondstuk met een vegende beweging over de vezels (niet drukken). Als je de Pilo No.2 Fabric Shaver te hard tegen de stof drukt, riskeer je dat deze beschadigd raakt. Gebruik de ontpiller daarom altijd eerst op een klein, minder opvallend stukje voordat je

over de hele stof heengaat. Houd er rekening mee dat Steamery niet verantwoordelijk kan worden gehouden voor dit soort schade.

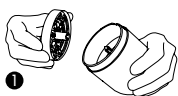


Geschikt voor alle soorten materiaal - wees voorzichtig met delicate stoffen als kasjmier, merino en alpaca.

**Scan de QR-code om meer te weten te komen over het gebruik van dit product**

### Onderhoud en schoonmaken

Het is belangrijk om achtergebleven pluïsjes te verwijderen van de Pilo No.2 Fabric Shaver. Volg hiervoor de volgende stappen:



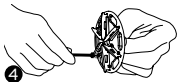
**1** Draai de beschermkop van het apparaat af.



**2** Maak het opvangbakje van het apparaat leeg door het ondersteboven te houden en de laatste pluïsjes met een vinger te verwijderen.



**3** Verwijder het metalen, geperforeerde mondstuk door het voorzichtig op te tillen. Wees voorzichtig, de mesjes zijn vlijmscherp.



**4** Maak de mesjes schoon. Gebruik het borsteltje en/of blaas de pluïsjes weg.



**5** Gebruik het borsteltje om de achterkant van de beschermkop schoon te maken.



**Scan de QR-code om te zien hoe je dit product onderhoudt en reinigt.**

## **Garantieoverzicht**

Steamery biedt garantie op het inbegrepen hardwareproduct en accessoires tegen defecten in materiaal en vakmanschap gedurende één jaar vanaf de datum van de oorspronkelijke aankoop. Steamery biedt geen garantie voor normale slijtage, gebrek aan onderhoud (noch schade veroorzaakt door een ongeval of verkeerd gebruik). Voor service kun je een e-mail sturen naar Steamery via [info@steamerystockholm.com](mailto:info@steamerystockholm.com), of bellen naar +46102065015.

Afhankelijk van de locatie kunnen gesprekskosten en internationale verzendkosten in rekening worden gebracht. Als je een geldige claim indient onder deze garantie, zal Steamery je Pilo No.2 Fabric Shaver naar eigen inzicht repareren, vervangen of terugbetalen. Garantievoordelen zijn een aanvulling op de rechten die worden verleend onder de lokale consumentenwetgeving. Als je een claim indient onder deze garantie moet je mogelijk een aankoopbewijs overleggen.

## **Veiligheidsinstructies**

### **LEES DE VOLLEDIGE HANDLEIDING VOORDAT JE JE ONTPILLER GEBRUIKT**

Trek het apparaat altijd na het opladen en voordat je het gaat schoonmaken uit het stopcontact. Gebruik de Pilo No.2 Fabric Shaver niet op een kledingstuk dat je op dat moment draagt.

1. Laad de Pilo No.2 Fabric Shaver niet op als het stroomsnoer beschadigd is.
2. De Pilo No.2 Fabric Shaver mag niet als speelgoed worden gebruikt.
3. Kinderen mogen de Pilo No.2 Fabric Shaver niet gebruiken, schoonmaken en onderhouden.
4. Gebruik de Pilo No.2 Fabric Shaver niet voor andere doeleinden dan het verwijderen van pillen van textiel.

Om stofschade te voorkomen:

1. Denk eraan om de Pilo Fabric Shaver altijd op een klein en minder opvallend stukje te gebruiken alvorens het apparaat op het gehele kledingstuk te gebruiken.
2. Wees extra voorzichtig bij het behandelen van fragiele en gevoelige delen zoals het gebied rond knopen, ritsen, naaidelen en losse draden.
3. Scheer delicate stoffen voorzichtig - DRUK NIET OP DE STOF.

## Specificaties

Herkomst: China

Certificaten: CE, RoHS

Model: Pilo No.2 Fabric Shaver

Importeur: Steamery AB

Netspanning & frequentie:

DC 5V 1A, 5W

Nettogewicht: 140 g

Brutogewicht: 400 g

Automatische uitschakeling: Wordt

ondersteund wanneer de aluminium

scheermesbeschermpkop wordt verwijderd

Oplaadtijd batterij: 2.5 uur

Scheertijd: 2 uur

© 2021 Steamery. Ontworpen door Steamery in Stockholm. Gedrukt in China.

## Pilo No.2 Fabric Shaver

### Velkommen til Steamery

Hos Steamery interesserer vi os for smarte løsninger. Vores mål er at gøre det lettere for folk at vedligeholde deres tøj, så det forbliver smukt og friskt og holder længere.

Pilo No.2 Fabric Shaver er resultatet af en lang og hård designrejse. Målet var at skabe den perfekte balance mellem funktion, ergonomi og design. Silhuetten af Pilo No.2 Fabric Shaver har en helt unik form. De nøje udvalgte materialer og de suveræne designelementer passer lige ind i nutidens hjem og moderne livsstil. Aldrig har det været lettere at komme af med fnug.

Besøg vores hjemmeside [www.steamerystockholm.com](http://www.steamerystockholm.com) eller send os en e-mail på [info@steamerystockholm.com](mailto:info@steamerystockholm.com), hvis du vil vide mere om Steamery, vores produkter og tøjpleje generelt.

Kærligst,  
Steamery



**Scan QR-kode for at besøge webstedet**

## Sættet indeholder



Pilo No.2 Fabric Shaver



Rengøringsbørste

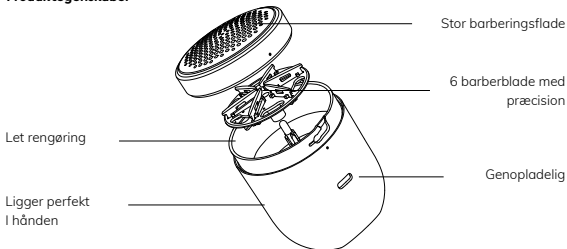


USB-C-kabel til opladning



Brugsanvisning

## Produktegenskaber



## Brugsanvisning

### Forberedelse

1. Brug USB-C-kablet til at oplade Pilo No.2 Fabric Shaver (brug en omformer fra en smartphone eller et andet apparat, der er kompatibelt med USB-C).
2. En "pulsende" lampe indikerer, at din Pilo No.2 Fabric Shaver lader op.
3. Tag stikket ud, når produktet er fuldt opladt – det tager typisk omkring 2.5 timer at genoplade batteriet.
4. Start din Pilo No.2 Fabric Shaver ved at trykke på on/off-knappen.
5. Barberingstid: 2 timer.

## Sådan bruges Use Pilo No.2 Fabric Shaver

For at fjerne fnug, skal du lægge tøjet eller tekstilet på en flad overflade og forsigtigt føre mundstykket hen over fibrene – undgå at trykke. Hvis du trykker din Pilo No.2 Fabric Shaver for hårdt ned mod tekstilet, risikerer du at beskadige det. Husk derfor at teste shaveren på et lille område, der er mindre synligt, før du fjerner fnug fra hele produktet. Vær opmærksom på, at Steamery ikke står til ansvar for denne form for beskadigelse.

Virker på alle slags materialer – vær forsigtig på delikate tekstiler såsom cashmere, merino og alpaca.

## Vedligeholdelse og rengøring

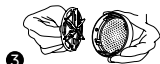
Det er vigtigt jævnligt at fjerne overskydende fnuller fra din Pilo No.2 Fabric Shaver. Følg venligst disse trin:



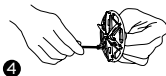
**1** Skru hættten af apparatet.



**2** Tøm fnugbeholderen ved at vende den på hovedet og fjerne de sidste rester med en finger.



**3** Fjern det perforerede metalmundstykke ved at løfte det forsigtigt. Vær forsigtig, da bladene er knivskarpe.



**4** Rengør barberbladene. Brug børsten og/eller fjern fnugget ved at puste det væk.



**5** Brug børsten til at rengøre bagsiden af hættten.



**Scan QR-koden for at se, hvordan du bruger dette produkt**



**Scan QR-koden for at lære at vedligeholde og rengøre dette produkt**

## **Sammendrag af købsgaranti**

Steamery garanterer isenkram og tilbehør mod materielle og håndværksmæssige fejl og mangler i et år fra købsdatoen. Steamery garanterer ikke mod almindelig slitage og misvedligeholdelse (dvs. heller ikke skader som følge af ulykker eller fejlagtig anvendelse).

Send os en e-mail på [info@steamerystockholm.com](mailto:info@steamerystockholm.com) eller ring til +46102065015 for at få hjælp.

Telefontakster og internationale leveringsomkostninger kan forekomme afhængigt af geografisk placering. Hvis du indgiver en gyldig skadeanmeldelse under denne garanti, vil Steamery reparere, erstatte eller tilbagebetale din Pilo No.2 Fabric Shaver efter egen vurdering. Garantifordelene udgør et supplement til gældende rettigheder i overensstemmelse med lokal lovgivning. Du kan blive påkrævet at fremlægge købsbevis, når du fremsætter erstatningskrav i henhold til denne garanti.

## **Sikkerhedsvejledning**

### **LÆS HELE BRUGSANVISNINGEN FØR DU TAGER DIN BARBERMASKINE I BRUG**

Tag altid apparatet ud af stikkontakten efter opladning og før rengøring. Brug ikke Pilo No.2 Fabric Shaver på tøj, imens du har det på.

1. Oplad ikke Pilo No.2 Fabric Shaver hvis kablet er beskadiget.
2. Pilo No.2 Fabric Shaver bør ikke bruges som legetøj.
3. Børn bør ikke anvende eller rengøre Pilo No.2 Fabric Shaver.
4. Brug ikke Pilo No.2 Fabric Shaver til andre formål end at fjerne fnuller fra tekstiler.

Undgå at beskadige tekstiler:

1. Husk altid at teste din Pilo Fabric Shaver på et småt område, der er mindre synligt, før du burger den på hele produktet.
2. Vær særligt opmærksom, når du bruger apparatet på skrøbelige og sensitive områder såsom omkring knapper, lynlåse, syninger og løse tråde.
3. Vær forsigtig, når du barberer delikate tekstiler – TRYK IKKE MOD TEKSTILET.



## Spesifikasjoner

Produktion: China

Certifikater: CE, RoHS

Model: Pilo No.2 Fabric Shaver

Importør: Steamery AB

Spænding og frekvens:

DC 5V 1A, 5W

Nettovægt: 140 g

Bruttovægt: 400 g

Automatisk Sluk: Understøttes når barbercoveret af aluminium fjernes

Batteriopladning: 2.5 timer

Barberingstid: 2 timer

© 2021 Steamery. Designet af Steamery i Stockholm. Trykt i Kina.

## Pilo No.2 Fabric Shaver

### Velkommen til Steamery

Steamery handler om smarte løsninger. Målet vårt er å gjøre det enklere for deg å holde klærne dine pene, freshe og få dem til å vare enda lengre.

Pilo No.2 Fabric Shaver er et resultat av en lang og grundig designprosess. Målet var å skape den perfekte balansen mellom ytelse, ergonomi og design. Pilo No.2 Fabric Shaver har en unik silhuett og form. De nøye utvalgte materialene og de førsteklasses designelementene passer naturlig inn i dagens hjem og den moderne livsstilen. Det har aldri vært enklere å håndtere lo og nupper.

Hvis du vil lære mer om Steamery, våre produkter og klespleie generelt, kan du besøke nettsiden vår [www.steamerystockholm.com](http://www.steamerystockholm.com), eller sende oss en e-post på [info@steamerystockholm.com](mailto:info@steamerystockholm.com).

Vennlig hilsen,  
Steamery



Skann QR-koden for å besøke nettsiden

## Innhold i pakken



Pilo No.2 Fabric Shaver



Rengjøringsbørste

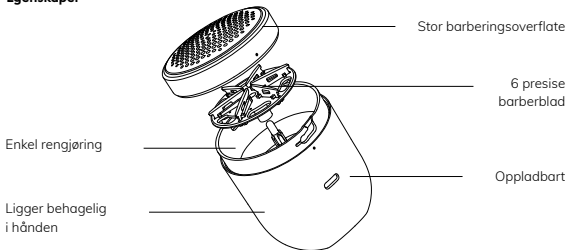


USB-C-kabel for lading



Brukerveiledning

## Egenskaper



## Brukerveiledning

### Forberedelser

1. Bruk USB-C-kabelen til å lade Pilo No.2 Fabric Shaver (bruk en smarttelefonadapter eller en annen USB-C-kompatibel enhet).
2. Et «pulserende» lys indikerer at Pilo No.2 Fabric Shaver lades.
3. Koble fra enheten når ladingen er fullført – det tar vanligvis ca. 2.5 timer å lade batteriet.
4. Start Pilo No.2 Fabric Shaver ved å trykke på av/på-knappen.
5. Driftstid: 2 timer.

## Slik bruker du Pilo No.2 Fabric Shaver

Fjern lo og nupper ved å plassere plagget eller stoffet på en flat overflate og sveip forsiktig – uten å presse – dysen over tekstilet. Hvis du trykker Pilo No.2 Fabric Shaver for hardt mot tekstilet, risikerer du å skade det. Husk derfor å alltid teste nuppefjernerens på en liten og mindre synlig del av plagget før du går over hele. Vær oppmerksom på at Steamery ikke tar ansvar for denne typen skader.

Fungerer på alle slags materialer – vær imidlertid forsiktig med ømfintlige stoffer som kasjmir, merino- og alpakkauull.

## Vedlikehold og rengjøring

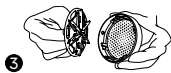
Det er viktig å tømme Pilo No.2 Fabric Shaver for lo og rester med jevne mellomrom. Følg denne fremgangsmåten:



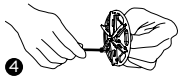
1 Skru av lokket på enheten.



2 Tøm beholderen ved å snu den opp ned og fjern de siste restene med en finger.



3 Fjern det perforerte metallmunnstykket ved å løfte det forsiktig av. Vær forsiktig, barberbladene er skarpe.



4 Rengjør barberbladene. Bruk børsten og/eller blås bort restene.



5 Bruk børsten til å rengjøre baksiden av lokket.



Skann QR-koden for å se hvordan du bruker dette produktet



Skann QR-koden for å lære hvordan du vedlikeholder og rengjør dette produktet

### **Sammendrag av kjøpsgarantien**

Steamery garanterer det medfølgende produktet og dets tilbehør mot feil og mangler i materialer og ytelse i ett år fra kjøpsdatoen. Garantien dekker ikke alminnelig slitasje, manglende vedlikehold eller skade forårsaket av ulykker eller feilaktig bruk. For service, vennligst send en e-post til Steamery på [info@steamerystockholm.com](mailto:info@steamerystockholm.com), eller ring +46102065015.

Samtalekostnader og internasjonale fraktkostnader kan påløpe. Hvis du rapporterer et gyldig krav i henhold til denne garantien, vil Steamery reparere, erstatte eller kreditere steameren din etter egen vurdering. Garantien kommer i tillegg til rettighetene som kunden har i henhold til lokale forbrukerlover. Du kan bli bedt om å fremlegge kjøpsbevis når du fremsetter et krav i henhold til denne garantien.

### **Sikkerhetsinstruksjoner**

#### **LES HELE MANUALEN FØR DU BRUKER NUPPEFJERNEREN**

Koble alltid enheten fra strømuttaket etter lading og før du rengjør den. Ikke bruk Pilo No.2 Fabric Shaver på klesplagg som du har på deg.

1. Ikke lad Pilo No.2 Fabric Shaver hvis strømedningen er skadet.
2. Pilo No.2 Fabric Shaver skal ikke brukes som leketøy.
3. Barn skal ikke bruke, rengjøre eller vedlikeholde Pilo No.2 Fabric Shaver.
4. Ikke bruk Pilo No.2 Fabric Shaver til andre formål enn å fjerne nupper fra tekstiler.

For å forhindre skader på tekstilet:

1. Husk å alltid teste Pilo Fabric Shaver på et lite, mindre synlig sted før du går over hele plagget.
2. Vær ekstra oppmerksom når du går over ømfintlige og følsomme deler, som områder rundt knapper, glidelåser, sømmer og løse tråder.
3. Sveip forsiktig over delikate stoffer – IKKE PRESS MOT STOFFET.

## Spesifikasjoner

Produsert: Kina

Sertifikater: CE, RoHS

Modell: Pilo No.2 Fabric Shaver

Importør: Steamery AB

Spenning og frekvens:

DC 5V 1A, 5W

Nettovekt: 140 g

Bruttovekt: 400 g

Automatisk avstengning: Utløses når barberbladbeskyttelsen i aluminium fjernes

Batteriladetid: 2,5 timer

Driftstid: 2 timer

© 2021 Steamery. Designet av Steamery i Stockholm. Trykket i Kina.

## Pilo No.2 Fabric Shaver

### Tervetuloa Steamerylle

Steamery tarjoaa älykkäitä ratkaisuja. Tavoitteenamme on auttaa ihmisiä hoitamaan vaatteitaan, jotta ne pysyisivät kauniina ja raikkaina ja kestäisivät pidempään.

Pilo No.2 Fabric Shaver on pitkän ja haasteellisen suunnittelutyön lopputulos. Tavoitteena oli löytää täydellinen tasapaino suorituskyvyn, ergonomian ja muotoilun välillä. Pilo No.2 Fabric Shaver -nukanpoistajan muoto on ainutlaatuinen. Huolellisesti valitut materiaalit ja ensiluokkaiset muotoilu yksityiskohdat sopivat upeasti nykypäivän koteihin ja moderniin elämäntyyliin. Nukan ja nyppyjen käsittely ei ole koskaan ollut näin helppoa.

Mikäli haluat lisää tietoa Steamerystä, tuotteistamme ja yleisesti vaatteiden hoidosta, vieraile verkkosivuiltamme osoitteessa [www.steamerystockholm.com](http://www.steamerystockholm.com) tai lähetä meille sähköpostia osoitteeseen [info@steamerystockholm.com](mailto:info@steamerystockholm.com).

Ystävällisin terveisin,  
Steamery



**Skannaa QR-koodi vierailaksesi verkkosivustolla**

## Pakkauksen sisältö



Pilo No.2 Fabric Shaver



Puhdistusharja

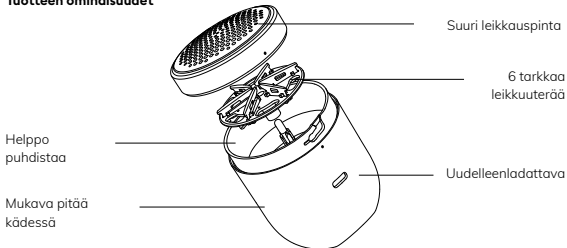


USB-C-latausjohto



Käyttöohjeet

## Tuotteen ominaisuudet



## Käyttöohjeet

### Valmistelu

1. Lataa Pilo No.2 Fabric Shaver -nukanpoistaja USB-C-johdolla (käytä älypuhelimien sovitinta tai muuta USB-C-yhteensopivaa laitetta).
2. "Hengittävä" valo on merkki siitä, että Pilo No.2 Fabric Shaver latautuu.
3. Irrota laite verkkovirrasta, kun lataus on valmis – akun lataaminen kestää yleensä noin 2.5 tuntia.
4. Käynnistä Pilo No.2 Fabric Shaver painamalla on/off-painiketta.
5. Käyttöaika: 2 tuntia.

## Näin käytät Pilo No.2 Fabric Shaver -nukanpoistajaa

Poistaaksesi nukan ja nyypyt aseta vaate tai kangas tasaiselle pinnalle ja liikuttele suutinta kevyesti kuitujen päällä – älä paina. Jos painat Pilo No.2 Fabric Shaveria liian voimakkaasti, saatat vahingoittaa kangasta. Välttääksesi vahinkoja muista aina myös kokeilla nukanpoistajaa pienellä, huomaamattomalla alueella, ennen kuin käsittelet koko vaatteen tai kankaan. Huomioithan, että Steamery ei vastaa tällaisista vahingoista. Laitetta voi käyttää kaikkiin eri materiaaleihin – käsittele varoen herkät kankaat, kuten kashmir, merino ja alpukka.

## Huolto ja puhdistus

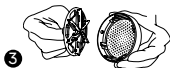
On tärkeää, että poistat nukkajäämät säännöllisesti Pilo No.2 Fabric Shaver -laitteesta. Seuraa alla olevia ohjeita:



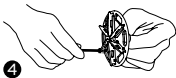
1 Kierrä suojarengas irti laitteesta.



2 Tyhjennä nukkasaaliö kääntämällä se ylösalaisin ja poista loput nukat sormen avulla.



3 Poista metallinen rei'itetty suokappale varovasti nostamalla. Ole varovainen, sillä leikkausterät ovat todella teräviä.



4 Puhdista terät. Käytä mukana tulevaa harjaa ja/tai poista nukkajäämät puhaltamalla.



5 Käytä harjaa puhdistaaaksesi suojan takaosan.



**Skannaa QR-koodi lukeaksesi lisää siitä, kuinka voit hoitaa ja puhdistaa tämän laitteen**

## Takuutietoja

Steamery takaa laitteen ja sen mukana toimitettavat lisätarvikkeet materiaali- ja valmistusvirheiden varalta. Takuuaika on yksi vuosi alkuperäisestä ostopäivästä. Steameryn myöntämä takuu ei kata normaalia kulumista, huollon laiminlyöntiä tai onnettomuudesta tai väärinkäytöstä aiheutuvia vahinkoja. Takuuasioissa ota yhteyttä Steameryn lähettämällä sähköpostia osoitteeseen [info@steamerystockholm.com](mailto:info@steamerystockholm.com) tai soittamalla numeroon +46102065015.

Puhelumaksuja ja kansainvälisiä toimituskuluja saatetaan veloittaa sijainnista riippuen. Jos teet perustellun vaatimuksen tämän takuun nojalla, Steamery korjaa, vaihtaa tai hyvittää sinulle Pilo No.2 Fabric Shaver -laitteen oman harkintansa mukaan. Takuuedut täydentävät paikallisen kuluttajalainsäädännön mukaisia oikeuksia. Sinua voidaan vaatia esittämään todiste ostoksestasi, kun teet vaatimuksen tämän takuun nojalla.

## Turvallisuusohjeet

### LUE KÄYTTÖOHJEET HUOLELLISESTI, ENNEN KUIN KÄYTÄT FABRIC SHAVER -NUKANPOISTAJAA

Irrota laite aina verkkovirrasta lataamisen jälkeen ja ennen sen puhdistamista. Älä käytä Pilo No.2 Fabric Shaveria päälläsi oleviin vaatteisiin.

1. Älä lataa Pilo No.2 Fabric Shaveria, jos latausjohto on vahingoittunut.
2. Pilo No.2 Fabric Shaveria ei saa käyttää leluna.
3. Lapset eivät saa käyttää, puhdistaa tai huoltaa Pilo No.2 Fabric Shaveria.
4. Älä käytä Pilo No.2 Fabric Shaveria muuhun kuin nukan poistamiseen vaatteista.

Näin ehkäiset kankaan vahingoittumista:

1. Muista aina kokeilla Pilo Fabric Shaver -nukanpoistajaa pienellä ja huomaamattomalla alueella, ennen kuin käytät sitä koko vaatteeseen.
2. Ole erityisen varovainen, kun käsittelet hauraita ja herkkiä kohtia, kuten nappien ympäryksiä, vetoketjuja, ompeleita ja irtolankoja.
3. Siisti hennot materiaalit hellävaraisesti – ÄLÄ PAINA KANGASTA VASTEN.



### **Tekniset tiedot**

Valmistusmaa: Kiina

Sertifikaatit: CE, RoHS

Malli: Pilo No.2 Fabric Shaver

Maahantuojat: Steamery AB

Jännite & Taajuus:

DC 5V 1A, 5W

Laitteen paino: 140 g

Bruttopaino: 400 g

Automaattinen virrankatkaisu: Käytössä, kun alumiininen leikkausterien suoja irrotetaan

Akun latausaika: 2,5 tuntia

Käyttöaika: 2 tuntia

© 2021 Steamery. Steameryn Tukholmassa suunnittelema. Tulostettu Kiinassa.

## **Pilo No.2 Fabric Shaver**

### **Välkommen till Steamery**

Steamery handlar om smarta lösningar. Vårt mål är att göra det enklare för dig att hålla dina kläder fina, fräscha och se till att de håller ännu längre.

Pilo No.2 Fabric Shaver är resultatet av en lång och noggrann designprocess. Målet var att skapa en perfekt balans mellan prestanda, ergonomi och design. Pilo No.2 Fabric Shaver har en unik siluett och form. De noggrant utvalda materialen och högkvalitativa designelementen passar perfekt in i dagens hem och den moderna livsstilen. Att avlägsna ludd och noppor har aldrig varit enklare.

För att lära dig mer om Steamery, våra produkter och hur du tar hand om dina kläder är du välkommen att besöka vår webbplats [www.steamerystockholm.com](http://www.steamerystockholm.com) eller mejla oss på [info@steamerystockholm.com](mailto:info@steamerystockholm.com).

Vänligen,  
Steamery



**Skanna QR-koden för att gå till webbplatsen**

## I förpackningen



Pilo No.2 Fabric Shaver



Rengöringsborste

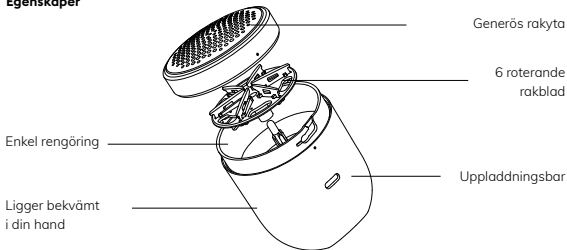


USB-C-kabel



Bruksanvisning

## Egenskaper



## Användarinstruktioner

### Förberedelser

1. Använd USB-C-kabeln för att ladda Pilo No.2 Fabric Shaver (använd en smartphone-adapter eller annan USB-C-kompatibel enhet).
2. En "pulserande" lampa indikerar att Pilo No.2 Fabric Shaver laddas.
3. Koppla ur noppborttagaren när batteriet är fulladdat – det tar normalt cirka 2.5 timmar att ladda batteriet.
4. Starta Pilo No.2 Fabric Shaver genom att trycka på på-/av-knappen
5. Drifttid: 2 timmar.

## Så här använder du Pilo No.2 Fabric Shaver

Avlägsna ludd och noppor genom att placera plagget eller tyget på ett plant underlag och för försiktigt – utan att trycka – munstycket över tyget. Om du trycker Pilo No.2 Fabric Shaver för hårt mot tyget kan du skada det. Börja därför alltid med att använda den på en mindre synlig del av plagget innan du använder den över hela. Notera även att Steamery inte tar ansvar för den här typen av skador

Fungerar på alla typer av material – var dock försiktig med känsliga tyger som kashmir, merinoull och alpaca.

### Underhåll och rengöring

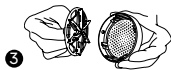
Det är viktigt att med jämna mellanrum tömma Pilo No.2 Fabric Shaver på överblivna rester. Det gör du genom att följa dessa steg:



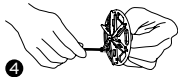
1 Skruva loss skruvlocket från enheten.



2 Töm behållaren genom att vända den upp och ner och ta bort de sista resterna med hjälp av ett finger.



3 Ta bort det perforerade metallmunstycket genom att lyfta av det försiktigt. Var försiktig, rakbladen är vassa.



4 Rengör rakbladen. Använd borsten och/eller blås bort resterna.



5 Använd borsten för att rengöra baksidan av skyddet.



Skanna QR-koden för att lära dig hur man använder denna produkt



Skanna QR-koden för att lära dig hur man underhåller denna produkt

### **Sammanfattning av garantin**

Steamery garanterar den medföljande produkten och dess tillbehör mot felaktigheter i material och utförande under ett år från användarens inköpsdatum. Garantin omfattar inte normalt slitage eller skada som uppstått till följd av en olycka, felaktig användning, bristande underhåll, vårdslöshet eller liknande. För att få hjälp är du välkommen att mejla Steamery på [info@steamerystockholm.com](mailto:info@steamerystockholm.com) eller ringa +46102065015.

Samtalskostnader och internationella fraktkostnader kan tillkomma. Om du anmäler ett giltigt problem enligt garantin kommer Steamery reparera eller ersätta din Pilo No.2 Fabric Shaver, beroende på problemet. Skyddet i garantin gäller utöver de rättigheter kunden har enligt lokal konsumentlagstiftning. Vänligen notera att du, för att kunna fastställa inköpsdatum i garantiärenden, behöver uppvisa kvitto eller kontoutdrag.

### **Säkerhetsinstruktioner**

#### **LÄS HELA MANUALEN INNAN DU BÖRJAR ANVÄNDA DIN NOPPBORTTAGARE**

Koppla ur enheten från eluttaget efter laddning och innan du rengör den. Använd inte Pilo No.2 Fabric Shaver på de plagg du har på dig.

1. Ladda inte Pilo No.2 Fabric Shaver om strömkabeln är skadad.
2. Pilo No.2 Fabric Shaver bör inte användas som en leksak.
3. Barn bör inte underhålla, använda eller göra rent Pilo No.2 Fabric Shaver.
4. Använd inte Pilo No.2 Fabric Shaver för annat än att avlägsna noppor från tyger.

För att förebygga skador på textilier:

1. Kom ihåg att alltid testa Pilo Fabric Shaver på en mindre synlig del av plagget innan du använder den på hela tyget.
2. Du bör vara extra försiktig när du exempelvis använder den på ömtåliga och känsliga områden runt knappar och blyxtlås, sömmar och lösa trådar.
3. Avnoppa känsliga material försiktigt! – TRYCK INTE MOT TYGET.

## Specifikationer

Tillverkning: Kina

Certifikat: CE, RoHS

Modell: Pilo No.2 Fabric Shaver

Importör: Steamery AB

Spänning och frekvens:

DC 5V 1A, 5W

Nettovikt: 140 g

Bruttovikt: 400 g

Automatisk avstängning: Utlöses när

rakbladsskyddet i aluminium skruvas loss

Batteriets uppladdningstid: 2.5 timmar

Drifttid: 2 timmar

© 2021 Steamery. Designad av Steamery i Stockholm. Tryckt i Kina.

## Quitapelusas Pilo No.2 Fabric Shaver

### Bienvenido/a a Steamery

En Steamery trabajamos para ofrecer soluciones inteligentes. Nuestro objetivo es conseguir que las personas conserven su ropa impecable, como nueva y durante más tiempo.

El quitapelusas Pilo No.2 Fabric Shaver es el resultado de un largo y riguroso viaje a través del diseño. El objetivo era crear el equilibrio definitivo entre rendimiento, economía y diseño. La silueta del quitapelusas Pilo No.2 Fabric Shaver recrea una forma única. Los materiales cuidadosamente seleccionados y los elementos de diseño de primer nivel se integran a la perfección en los hogares y estilos de vida modernos imperantes en la actualidad. Eliminar las pelusas y las bolitas que se forman en la ropa nunca ha sido más fácil.

Si desea saber más acerca de Steamery, nuestros productos y el cuidado de las prendas de ropa en general, visite nuestro sitio web [www.steamerystockholm.com](http://www.steamerystockholm.com) o escribanos un correo electrónico a [info@steamerystockholm.com](mailto:info@steamerystockholm.com).

Cordialmente,  
Steamery



**Escanee el código QR si desea visitar el sitio web**

## Contenido de la caja



Quitapelusas Pilo No.2 Fabric Shaver



Cepillo limpiador

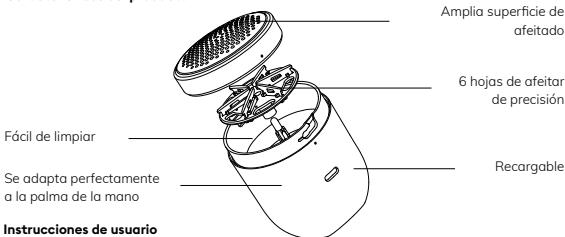


Cable de carga USB-C



Manual

## Características del producto



## Instrucciones de usuario

### Preparaciones

1. Utilice el cable USB-C para cargar el quitapelusas Pilo No.2 Fabric Shaver (utilice el adaptador de un «smartphone» u otro tipo de dispositivo compatible con el estándar USB-C).
2. Un indicador luminoso «que respira» le indicará que el quitapelusas Pilo No.2 Fabric Shaver se está cargando.
3. Desenchufe el dispositivo cuando se haya completado la carga. Por regla general, la batería tarda unas 2.5 horas en recargarse.
4. Para poner en marcha el quitapelusas Pilo No.2 Fabric Shaver, presione el botón de encendido/apagado («on/off»).
5. Tiempo de autonomía: 2 horas.

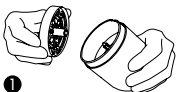
## Cómo se utiliza el quitapelusas Pilo No.2 Fabric Shaver

Para eliminar las pelusas y las bolitas que se forman en la ropa, coloque la prenda de ropa o el tejido sobre una superficie plana y deslice la parte metálica, similar a una boquilla, por encima de las fibras. No empuje ni presione el quitapelusas. Si empuja o ejerce presión sobre el quitapelusas Pilo No.2 Fabric Shaver con demasiada fuerza sobre la superficie del tejido, esta puede resultar dañada. En consecuencia, pruebe siempre el quitapelusas en una zona pequeña y poco visible de la prenda antes de proceder con el afeitado. Steamery no se hace responsable de este tipo de daños.

Apto para todo tipo de materiales. Los tejidos delicados como el cachemir, la lana de merino y la lana de alpaca deben ser tratados con cuidado.

## Mantenimiento y limpieza

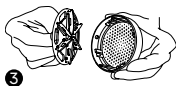
Es importante retirar con frecuencia los restos de borra y tejido del quitapelusas Pilo No.2 Fabric Shaver. Siga los pasos siguientes:



**1** Desatornille el anillo protector del dispositivo.



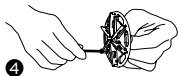
**2** Vacíe el compartimento de almacenamiento para pelusa. Para ello, vuélquelo del revés y a continuación utilice el dedo para eliminar los últimos restos de pelusa y borra.



**3** Levante con cuidado la boquilla metálica perforada para extraerla. Tenga cuidado, las cuchillas están muy afiladas.



Escanee el código QR si desea aprender a utilizar este producto



**4** Limpie las propias cuchillas. Utilice el cepillo o sople la borra para eliminarla.



**5** Utilice el cepillo para limpiar el escudo trasero.



**Escanee el código QR si desea aprender a mantener y limpiar este producto**

### **Resumen de garantía**

Steamery ofrece garantía sobre el equipo y accesorios incluidos contra defectos de materiales y de fabricación durante un año a partir de la fecha de compra minorista original. Steamery no ofrece garantía contra el desgaste normal a causa del uso, la falta de mantenimiento ni los posibles daños causados por accidente o uso indebido. Para obtener servicio de garantía, envíe un correo electrónico a Steamery a [info@steamerystockholm.com](mailto:info@steamerystockholm.com) o llame al teléfono +46102065015.

Las llamadas de teléfono y los envíos internacionales pueden ocasionar gastos. En caso de que su reclamación por causa de esta garantía sea válida, Steamery reparará, sustituirá o le abonará el importe de su quitapelusas Pilo No.2 Fabric Shaver, según su propio criterio. Los beneficios de la garantía son adicionales a los derechos proporcionados de acuerdo con las leyes y derechos locales de los consumidores. Es posible que deba aportar pruebas de los detalles de la compra al hacer una reclamación en virtud de esta garantía.

### **Instrucciones de seguridad**

#### **LEA EL MANUAL EN SU TOTALIDAD ANTES DE UTILIZAR SU QUITAPELUSAS**

Desenchufe siempre el dispositivo de la toma de corriente después de cargarlo y antes de limpiarlo. No utilice el quitapelusas Pilo No.2 Fabric Shaver en la ropa que lleve puesta.

1. No cargue el quitapelusas Pilo No.2 Fabric Shaver si el cable de alimentación está dañado.



2. El quitapelusas Pilo No.2 Fabric Shaver no debe utilizarse como un juguete.
3. Los niños no deben utilizar, limpiar ni hacer el mantenimiento del quitapelusas Pilo No.2 Fabric Shaver.
4. No utilice el quitapelusas Pilo No.2 Fabric Shaver con ningún propósito que no sea el de eliminar pelusa o bolitas de los tejidos.

Para evitar daños en los tejidos:

1. No se olvide de probar siempre el quitapelusas Pilo en una zona de la ropa que sea pequeña y poco visible antes de proceder con el afeitado de toda la prenda.
2. Preste especial atención cuando esté repasando partes frágiles y delicadas de la prenda como la zona de los botones, alrededor de las cremalleras, costuras o hilos sueltos.
3. Pase la afeitadora con mucho cuidado sobre los tejidos delicados. NO HAGA PRESIÓN CONTRA EL TEJIDO.

### **Características técnicas**

Origen: China

Certificados: CE, RoHS

Modelo: Pilo No.2 Fabric Shaver

Importador: Steamery AB

Tensión de alimentación y frecuencia: DC 5V 1A, 5W

Peso neto: 140 g

Peso bruto: 400 g

Apagado automático: Disponible cuando se extrae la cubierta de aluminio para las cuchillas

Tiempo de carga de la batería: 2.5 horas

Tiempo de autonomía: 2 horas

© 2021 Steamery. Diseñado por Steamery en Estocolmo. Impreso en China.

## Rasoio levapelucchi elettrico Pilo No.2

### Benvenuti su Steamery

Steamery punta tutto su soluzioni intelligenti. Il nostro obiettivo è semplificare il modo in cui i vostri vestiti possano rimanere belli e freschi e durare più a lungo.

Il rasoio levapelucchi Pilo No.2 è il risultato di un lungo e rigoroso percorso di design. L'obiettivo era di creare l'equilibrio definitivo tra prestazioni, ergonomia e design. La forma del rasoio levapelucchi Pilo No.2 è unica. I materiali, accuratamente selezionati, e gli elementi dall'eccellente design si adattano perfettamente ad abitazioni e stili di vita moderni. Gestire lanugine e pelucchi non è mai stato così semplice.

Per saperne di più su Steamery, i nostri prodotti e la cura dei capi in generale, visita il nostro sito web [www.steamerystockholm.com](http://www.steamerystockholm.com) o inviaci un'e-mail a [info@steamerystockholm.com](mailto:info@steamerystockholm.com).

Cordialmente,  
Steamery



**Scannerizzare il QR code per visitare il sito**

### Contenuto della confezione



Rasoio levapelucchi Pilo No.2



Spazzolina per pulizia

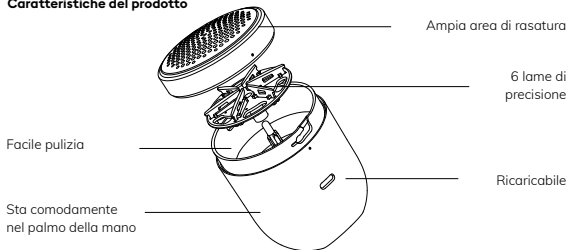


Cavo di ricarica USB-C



Manuale

## Caratteristiche del prodotto



## Istruzioni per l'utente

### Preparazione

1. Usare il cavo USB-C per caricare il rasoio levapelucchi Pilo No.2 (usare un adattatore per smartphone o un altro dispositivo compatibile con USB-C).
2. Una spia che "respira" indica che il rasoio per stoffa Pilo No.2 è in carica.
3. Scollegare il dispositivo quando la ricarica è completata: sono solitamente necessarie circa 2.5 ore per ricaricare la batteria.
4. Avviare il rasoio levapelucchi elettrico Pilo No.2 premendo il pulsante di accensione/spegnimento.
5. Tempo di rasatura: 2 ore .

### Come usare il rasoio levapelucchi Pilo No.2

Per rimuovere lanugine e pelucchi, posizionate l'indumento o il tessuto su una superficie piana e passate delicatamente l'ugello sulle fibre – senza spingere. Se spingete troppo forte Pilo No.2 contro il tessuto, rischierete di danneggiarlo. Pertanto, ricordate di provare sempre

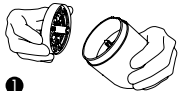
il rasoio levapelucchi su una piccola parte meno evidente prima di ripassare l'intero capo. Ricordate che Steamery non si assume alcuna responsabilità per questo tipo di danni. Funziona su tutti i tipi di materiali: siate delicati su tessuti come cashmere, merino e alpaca.



**Scansiona il codice QR  
per imparare ad utilizzare  
questo prodotto**

### **Manutenzione e pulizia**

È importante rimuovere frequentemente la peluria residua dal rasoio levapelucchi Pilo No.2. Si raccomanda di seguire i seguenti passaggi:



**1**

Svitare l'anello di protezione dal dispositivo.



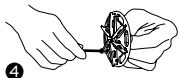
**2**

Svuotare il contenitore di raccolta della lanugine inclinandolo sottosopra e rimuovere la restante peluria con un dito.



**3**

Rimuovere la bocchetta metallica perforata sollevandola con cautela. Attenzione: le lame sono molto affilate.



**4**

Pulire bene le lame. Usare la spazzolina e/o soffiare via la lanugine.



**5**

Usare la spazzolina per pulire la parte posteriore della protezione.



**Scannerizzare il QR code per  
scoprire come tenere questo  
prodotto pulito e in buono stato**

## Riepilogo della garanzia

Steamery garantisce il prodotto hardware e gli accessori inclusi contro difetti materiali e di lavorazione per un anno dalla data di acquisto originale al dettaglio. Steamery non garantisce contro normale usura o carenza di manutenzione (ad es. danni causati da incidenti o abusi).

Per ottenere il servizio, inviate una e-mail a Steamery all'indirizzo [info@steamerystockholm.com](mailto:info@steamerystockholm.com), oppure chiamate il numero +46102065015.

Potrebbero essere applicati costi di chiamata e spedizione internazionale a seconda della località. Se inviate un reclamo valido ai sensi della presente garanzia, Steamery riparerà, sostituirà o rimborserà il vostro rasoio levapelucchi Pilo No.2 a propria discrezione. I vantaggi della garanzia si aggiungono ai diritti previsti dalle leggi locali sui consumatori. All'utente potrebbe essere richiesto di fornire una prova dei dettagli di acquisto quando presenta un reclamo ai sensi della presente garanzia.

## Istruzioni di sicurezza

### LEGGERE IL MANUALE COMPLETO PRIMA DI UTILIZZARE IL RASOIO LEVAPELUCCHI

Scollegare sempre il dispositivo dalla presa di corrente dopo la ricarica e prima di pulirlo. Non utilizzare il rasoio levapelucchi Pilo No.2 sugli indumenti indossati.

1. Non caricare il rasoio levapelucchi Pilo No.2 se il cavo di alimentazione è danneggiato.
2. Il rasoio levapelucchi Pilo No.2 non deve essere usato come un giocattolo.
3. I bambini non dovrebbero usare, pulire né giocare con il rasoio levapelucchi Pilo No.2.
4. Non utilizzare il rasoio levapelucchi Pilo No.2 per scopi diversi dalla rimozione di lanugine dai tessuti.

Per evitare danni al tessuto:

1. Ricordarsi di testare sempre il rasoio levapelucchi Pilo No. 2 su una parte piccola e meno evidente del tessuto prima di utilizzarlo su tutto il capo.
2. Prestare particolare attenzione quando si passa su parti delicate e sensibili come l'area intorno a bottoni, cerniere, cuciture e fili allentati.
3. Radere delicatamente i tessuti delicati – NON PREMERE CONTRO IL TESSUTO.

## Specifications

Origine: Cina

Certificati: CE, RoHS

Modello: Pilo No.2 Fabric Shaver

Importato da: Steamery AB

Tensione e frequenza di alimentazione:

DC 5V 1A, 5W

Peso netto: 140 g

Peso lordo: 400 g

Spegnimento automatico: supportato quando si rimuove la copertura in alluminio del rasoio

Tempo di ricarica della batteria: 2.5 ore

Tempo di rasatura: 2 ore

© 2021 Steamery. Progettato da Steamery a Stoccolma. Stampato in Cina.

## Golarka do ubrań Pilo No.2

### Witamy w Steamery

W Steamery stawiamy na funkcjonalne i inteligentne rozwiązania. Naszym celem jest ułatwienie ludziom dbania o swoje ubrania w taki sposób, aby pozostawały one piękne, zachowywały świeżość i wystarczały na dłużej.

Golarka do ubrań Pilo No.2 jest efektem długiej i drobiazgowej podróży w głąb świata designu. Nadrzędnym celem jaki przyświecał twórcom urządzeniu było stworzenie równowagi pomiędzy wydajnością, ergonomią i designem. Tym, co wyróżnia golarkę do ubrań Pilo No.2, jest jej unikalny kształt. Starannie dobrane materiały i elementy designu klasy premium znakomicie pasują do współczesnych domów oraz nowoczesnego stylu życia. Pozbywanie się kłaczek i zmechaceń z materiału nigdy nie było proste.

Aby dowiedzieć się więcej o Steamery i naszych produktach oraz uzyskać ogólne informacje na temat pielęgnacji odzieży, odwiedź naszą stronę [www.steamerystockholm.com](http://www.steamerystockholm.com) lub wyślij e-mail na adres [info@steamerystockholm.com](mailto:info@steamerystockholm.com).

Z poważaniem,  
Steamery



**Zeskanuj kod QR, aby odwiedzić stronę internetową**

## Zawartość opakowania



Golarzka do ubrań Pilo No.2



USB-C



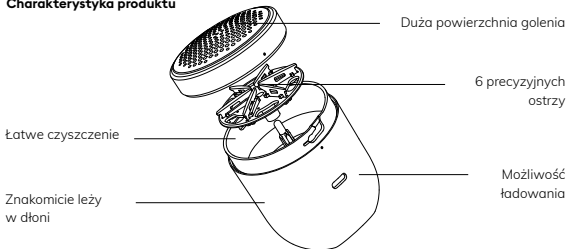
Kabel do ładowania ze złączem



Szczoteczka do czyszczenia

Instrukcja obsługi

## Charakterystyka produktu



## Instrukcja użytkowania

### Przygotowanie

1. Użyj kabla ze złączem USB-C aby naładować golarzkę do ubrań Pilo No.2 (skorzystaj z adaptera do smartfona lub innego urządzenia posiadającego złącze USB-C).
2. Migające światło oznacza, że golarzka do ubrań Pilo No.2 jest aktualnie ładowana.
3. Odłącz od zasilania urządzenie po jego naładowaniu – zazwyczaj pełne naładowanie baterii zajmuje około 2.5 godzin.
4. Włącz golarzkę do ubrań Pilo No.2, wciskając przycisk on/off.
5. Czas golenia: 2 godziny.

## W jaki sposób używać golararki do ubrań Pilo No.2?

Aby usunąć kłaczki i zmechacenia, umieść ubranie lub tkaninę na płaskim podłożu i wykonując łagodny ruch – nie przyciskając golararki – przesuń jej końcówkę nad włóknami. Jeśli zbyt mocno przyciśniesz golarzkę Pilo No.2 do tkaniny, możesz uszkodzić urządzenie. Pamiętaj o tym, aby zawsze wypróbować najpierw golarzkę na niewielkim, słabiej widocznym fragmencie materiału, zanim rozpoczniesz proces gruntownego czyszczenia. Należy mieć na uwadze, że Steamery nie ponosi odpowiedzialności za tego rodzaju uszkodzenia.

Może być stosowana na wszystkich rodzajach materiałów – postępuj ostrożnie w przypadku delikatnych materiałów i tkanin takich jak kaszmir, wełna merino czy wełna z alpaki.

## Konserwacja i czyszczenie

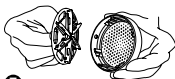
Należy pamiętać o tym, aby często usuwać resztki kłaczek, znajdujące się w golarce do ubrań Pilo No.2. W tym celu postępuj zgodnie z poniższymi krokami:



- 1** Odkręć umieszczony w urządzeniu pierścień ochronny.



- 2** Opróżnij pojemnik na zmechacenia przechylając go do góry nogami, a następnie usuń palcem resztki zmechaceń.

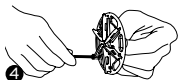


- 3** Zdejmij metalową perforowaną osłonę delikatnie ją podnosząc. Zachowaj ostrożność, gdyż ostrza są bardzo ostre.



Zeskanuj kod QR i dowiedz się, jak korzystać z tego produktu





**4** Oczyszczyć właściwe ostrza.  
Użyć szczoteczki i/lub  
zdmuchnij zmechanica.



**5** Użyć szczoteczki, aby  
oczyszczyć tylną część ostony.



**Zeskanuj kod QR, aby  
zapoznać się z zasadami  
konserwacji i czyszczenia  
produktu**

### **Gwarancja - podsumowanie**

Na załączony produkt, jego podzespoły oraz akcesoria Steamery udziela gwarancji na wady materiałowe i wykonawcze. Gwarancja obejmuje okres jednego roku liczony od daty zakupu. Steamery nie gwarantuje ochrony przed zużyciem wynikającym z normalnego użytkowania, braku należytej konserwacji, czy uszkodzeniami będącymi skutkiem wypadków lub nieprawidłowego użytkowania. W celu uzyskania dostępu do usługi, prosimy o przesłanie do Steamery e-maila na adres [info@steamerystockholm.com](mailto:info@steamerystockholm.com) lub o kontakt telefoniczny pod numerem +46102065015.

Mogą obowiązywać opłaty za połączenie i wysyłkę międzynarodową w zależności od lokalizacji. W przypadku zgłoszenia ważnego roszczenia z tytułu niniejszej gwarancji, Steamery naprawi, wymieni lub wypłaci rekompensatę za golarkę do ubrań Pilo No.2 wybierając rozwiązanie wedle własnego uznania. Świadczenia gwarancyjne stanowią dodatek do praw przewidzianych w lokalnych przepisach konsumenckich. Przy zgłaszaniu roszczeń z tytułu niniejszej gwarancji może być wymagane przedstawienie dowodu zakupu.

### **Instrukcja dotycząca bezpieczeństwa**

#### **PRZECZYTAJ CAŁĄ INSTRUKCJĘ ZANIM ZACZNIESZ UŻYWAĆ GOLARKI DO UBRAŃ**

Zawsze odłączaj urządzenie od gniazda zasilającego po naładowaniu oraz przed czyszczeniem. Nie używaj golarki do ubrań Pilo No.2 na ubraniu, które w danej chwili nosisz.

1. Nie ładuj golarki do ubrań Pilo No.2, jeśli przewód zasilający jest uszkodzony.
2. Golarka do ubrań Pilo No.2 nie powinna być używana jak zabawka.
3. Dzieci nie powinny używać, czyścić ani zajmować się konserwacją golarki do ubrań Pilo No.2.
4. Nie używaj golarki do ubrań Pilo No.2 w innym celu niż usuwanie zmechaceń z tkanin.

Aby zapobiec uszkodzeniom tkaniny / materiału:

1. Zawsze pamiętaj o przetestowaniu golarki do ubrań Pilo na niewielkim i stabilnie widocznym fragmencie materiału zanim przejdziesz do czyszczenia całego ubrania.
2. Należy zachować szczególną ostrożność podczas używania urządzenia w delikatnych oraz wrażliwych miejscach takich jak powierzchnie znajdujące się w pobliżu guzików, zamków błyskawicznych, innych przyszywanych elementów, a także w przypadku natrafienia na luźne nitki.
3. W kontakcie z delikatnymi tkaninami postępuj delikatnie – NIE PRZYCISKAJ MATERIAŁU.

### **Specyfikacja**

Pochodzenie: Chiny

Certyfikaty: CE, RoHS

Model: Golarka do ubrań Pilo No.2

Importer: Steamery AB

Napięcie zasilania i częstotliwość: DC 5V 1A, 5W

Waga netto: 140 g

Waga brutto: 400 g

Automatycznie odłączanie zasilania: Następuje w momencie zdjęcia aluminiowej osłony ostrzy

Czas ładowania baterii: 2.5 godziny

Czas golenia: 2 godziny

© 2021 Steamery. Zaprojektowane przez Steamery w Sztokholmie. Wydrukowane w Chinach.

## Tira Borbotos Pilo No.2

### Bem-vindo à Steamery

Na Steamery preocupamo-nos com soluções inteligentes. O nosso objetivo é facilitar o processo de fazer a roupa durar, continuar bonita e como nova.

O Tira Borbotos Pilo No.2 é o resultado de um longo e rigoroso processo de design. O objetivo era criar o equilíbrio ideal entre performance, ergonomia e design. A geometria do Tira Borbotos Pilo No.2 é realmente única. Os materiais cuidadosamente selecionados e os elementos premium de design adaptam-se na perfeição aos lares e ao estilo de vida moderno. Remover cotão e borbotos nunca foi tão fácil.

Para descobrir mais sobre a Steamery, os nossos produtos e cuidados de roupa em geral, visite o nosso website [www.steamerystockholm.com](http://www.steamerystockholm.com) ou envie-nos um e-mail para [info@steamerystockholm.com](mailto:info@steamerystockholm.com)

Atenciosamente,  
Steamery



**Leia o código QR para visitar o site**

### Conteúdo da embalagem



Tira Borbotos Pilo No.2



Escova de limpeza

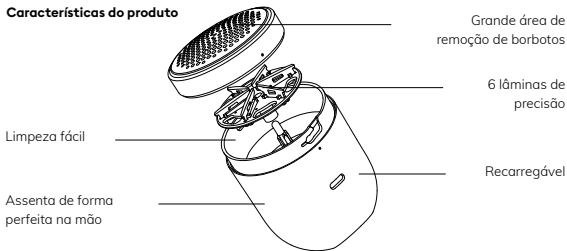


Cabo de carregamento  
USB-C



Manual

## Características do produto



## Instruções de utilização

### Antes da utilização

1. Utilize o cabo USB-C para carregar o Tira Borbotos Pilo No.2 (utilize o carregador de um smartphone ou outro aparelho compatível com USB-C).
2. A luz intermitente indica que o Tira Borbotos Pilo No.2 está a carregar.
3. Desligue o aparelho da tomada quando estiver carregado. Normalmente demora cerca de 2.5 horas a recarregar a bateria.
4. Ligue o Tira Borbotos Pilo No.2 clicando no botão On/Off.
5. Duração da bateria: 2 horas.

### Como utilizar o Tira Borbotos Pilo No.2

Para remover algodão e borbotos coloque a peça de roupa ou o tecido numa superfície plana e deslize (não pressione) a grelha sobre as fibras. Se pressionar o Tira Borbotos com muita força contra o tecido, corre o risco de o estragar. Antes de utilizar o Pilo No.2 na peça de roupa toda, faça um teste numa pequena parte, numa zona menos visível. Tenha em atenção

que a Steamery não se responsabiliza por este tipo de danos.

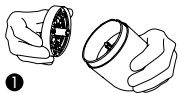
Funciona em todo o tipo de tecidos – tenha cuidado com tecidos delicados como caxemira, lã merino e fibra de alpaca.



**Leia o código QR para aprender como utilizar este produto**

### **Manutenção e Limpeza**

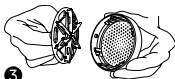
É importante que o cotão presente no Tira Borbotos Pilo No.2 seja removido com frequência. Por favor, siga estes passos:



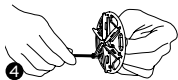
**1** Desaperte o anel de fixação da grelha do aparelho.



**2** Esvazie o recipiente virando-o para baixo e remova o cotão com o dedo.



**3** Remova a grelha levantando-a cuidadosamente. Tenha atenção, as lâminas são extremamente afiadas.



**4** Limpe as lâminas. Utilize a escova e/ou sople para remover o cotão.



**5** Utilize a escova para limpar a parte de trás da grelha.



**Leia o código QR para aprender como fazer a manutenção e como limpar este produto**

## **Resumo da garantia**

A Steamery oferece garantia sobre o produto e acessórios contra defeitos dos materiais e de fabrico durante um ano desde a compra original. A Steamery não oferece garantia sobre o desgaste normal de utilização, falta de manutenção nem danos causados devido a acidentes ou uso indevido. Para obter a assistência por favor envie um e-mail para [info@steamerystockholm.com](mailto:info@steamerystockholm.com) ou ligue para +46102065015.

Poderão aplicar-se custos de chamada ou de envio internacional dependendo da sua localização. Se submeter uma reclamação válida ao abrigo desta garantia, A Steamery irá reparar, substituir ou reembolsá-lo pelo seu tira borbotos Pilo No.2 de acordo com os seus próprios critérios. Os benefícios de garantia são adicionais aos direitos conferidos pela lei local do consumidor. Ao reclamar o seu direito à garantia, poderá ter que apresentar a prova de compra.

## **Instruções de segurança**

### **LEIA O MANUAL ATENTAMENTE ANTES DE UTILIZAR O SEU TIRA BORBOTOS**

Desligue sempre o aparelho da tomada depois de o carregar e antes de o limpar. Não utilize o Tira Borbotos Pilo No.2 numa peça de roupa que esteja a utilizar.

1. Não carregue o Tira borbotos Pilo No.2 se o cabo de alimentação estiver danificado.
2. O Tira Borbotos Pilo No.2 não deve ser utilizado como brinquedo.
3. Crianças não devem utilizar, limpar nem fazer a manutenção do Tira Borbotos Pilo No.2.
4. Não utilize o Tira Borbotos Pilo No.2 para outra função que não a remoção de borbotos.

Para evitar danificar o tecido:

1. Lembre-se sempre de testar o Tira Borbotos Pilo numa pequena parte, menos visível, antes de o utilizar na peça de roupa toda.
2. Tenha especial atenção ao passar por partes mais frágeis, como áreas em torno de botões, fechos, costuras e fios puxados.
3. Remova os borbotos em tecidos delicados com cuidado - **NÃO PRESSIONE O APARELHO CONTRA O TECIDO.**

## Εspecificações

Origem: China

Certificações: CE, RoHS

Modelo: Tira Borbotos Pilo No.2

Importador: Steamery AB

Tensão de αλιμενταζή και ηρηυήνεια:

DC 5V 1A, 5W

Peso líquido: 140 g

Peso Bruto: 400 g

Desligar automático: Compatível com a remoção da capa de alumínio das lâminas

Tempo de carregamento: 2.5 horas

Duração da bateria: 2 horas

© 2021 Steamery. Desenvolvido pela Steamery em Estocolmo. Impresso na China.

## Αποχουδωτής Pilo No. 2

### Καλωσήλθεσ στη Steamery

Η Steamery ασχολείται με έξυπνες λύσεις. Στόχος μας είναι να διευκολύνουμε τους ανθρώπους να διατηρούν τα ρούχα τους όμορφα, με αίσθηση φρεσκάδας και να διαρκούν περισσότερο.

Ο αποχουδωτής Pilo No.2 είναι αποτέλεσμα μακροχρόνιας και επίπονης προσπάθειας στον χώρο του σχεδιασμού. Στόχος μας ήταν να δημιουργήσουμε οριστική ισορροπία ανάμεσα στην απόδοση, την εργονομία και το design. Ο αποχουδωτής Pilo No. 2 διαθέτει μοναδικό σχήμα. Τα προσεκτικά επιλεγμένα υλικά και εξαιρετικά σχεδιαστικά στοιχεία ταιριάζουν ακριβώς στα σημερινά σπίτια και στον σύγχρονο τρόπο ζωής. Ποτέ δεν ήταν ευκολότερο να αφαιρέσουμε χνούδι και κομπάλιασμα από τα ρούχα μας.

Για να μάθετε περισσότερα σχετικά με τη Steamery, τα προϊόντα μας και τη φροντίδα μας για τα ρούχα γενικότερα, επισκεφτείτε την ιστοσελίδα μας [www.steamerystockholm.com](http://www.steamerystockholm.com) ή στείλτε μας email στο [info@steamerystockholm.com](mailto:info@steamerystockholm.com).

Με εκτίμηση,  
Steamery



Σαρώστε τον κώδικα QR για να επισκεφθείτε την ιστοσελίδα

## Περιεχόμενο κουτιού



Αποχουδωτής Pilo No. 2



Βουρτσάκι καθαρισμού

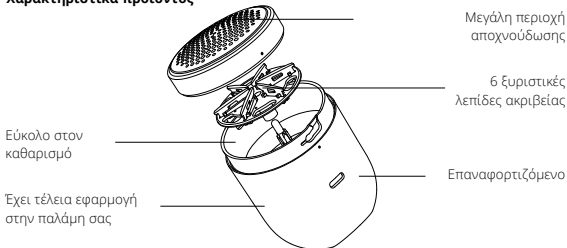


Καλώδιο φορτιστή USB C



Οδηγίες χρήσης

## Χαρακτηριστικά προϊόντος



## Οδηγίες χρήσεως

### Προετοιμασία

1. Χρησιμοποιήστε το καλώδιο USB-C για να φορτίσετε τον αποχουδωτή Pilo No. 2 (χρησιμοποιήστε προσαρμογέα smartphone ή άλλη συσκευή συμβατή με USB-C).
2. Μία ενδεικτική λυχνία δείχνει ότι ο αποχουδωτής Pilo No. 2 φορτίζεται.
3. Αποσυνδέστε τη συσκευή, όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση, που χρειάζεται συνήθως γύρω στις 2.5 ώρες για επαναφόρτιση της μπαταρίας.
4. Ξεκινήστε τον αποχουδωτή Pilo No. 2 πατώντας το κουμπί on/off.
5. Χρόνος αποχουδωσης: 2 ώρες.



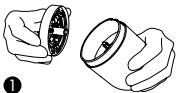
## Πώς να χρησιμοποιείτε τον αποχνουδωτή Pilo No. 2

Για να αφαιρέσετε χνούδι και κομπάλισμα, τοποθετήστε το ένδυμα ή το ύφασμα σε επίπεδη επιφάνεια και σύρετε απαλά το ακροφύσιο πάνω από τις ίνες, χωρίς να το σπρώχνετε. Εάν πιέσετε πάρα πολύ δυνατά τον αποχνουδωτή Pilo No. 2 πάνω στο ύφασμα, υπάρχει κίνδυνος βλάβης. Οπότε, να θυμάστε να δοκιμάζετε πάντα τον αποχνουδωτή σε ένα μικρό κομμάτι που είναι λιγότερο ορατό, πριν το περάσετε ολόκληρο. Η Steamery δεν αναλαμβάνει την ευθύνη για τέτοια βλάβη.

Είναι αποτελεσματικό σε όλα τα είδη των υλικών: να χρησιμοποιείτε απαλές κινήσεις για ευαίσθητα υφάσματα, όπως κασμίρι, μερινός και αλπακάς.

## Συντήρηση και καθαρισμός

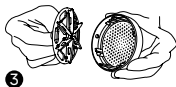
Είναι σημαντικό να αφαιρείτε συχνά το χνούδι που κολλάει στον αποχνουδωτή Pilo No. 2. Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:



**1** Ξεβιδώστε τον προστατευτικό δακτύλιο από τη συσκευή.



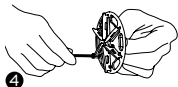
**2** Αδειάστε το δοχείο αποθήκευσης χνουδιού γυρίζοντάς το ανάποδα και αφαιρέστε το χνούδι με το δάχτυλό σας.



**3** Αφαιρέστε το μεταλλικό διάτρητο επιστόμιο ανυψώνοντάς το προσεκτικά. Να είστε προσεκτικοί, οι λεπίδες είναι πολύ κοφτερές.



Σαρώστε τον κώδικα QR για να μάθετε πώς να χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν



Καθαρίστε τις λεπίδες.  
Χρησιμοποιήστε τη  
βούρτσα ή/και φυσήξτε το  
χνούδι για να φύγει.



5 Το βουρτσάκι  
καθαρίστε το πίσω μέρος  
του προστατευτικού  
καλύμματος.



Σαρώστε τον κώδικα  
QR για να μάθετε πώς  
γίνεται η συντήρηση και ο  
καθαρισμός του προϊόντος

### Περίληψη εγγύησης

Η Steamery προσφέρει έναν χρόνο εγγύηση από την ημερομηνία της αρχικής λιανικής αγοράς για τον παρεχόμενο εξοπλισμό και τα εξαρτήματα, τα οποία δεν περιέχουν ελαττώματα στα υλικά και την κατασκευή τους. Η Steamery δεν εγγυάται για φυσιολογική φθορά, την έλλειψη συντήρησης, ούτε για ζημιές που προκλήθηκαν από ατύχημα ή κακή χρήση. Για σέρβις, στείλτε email στη Steamery στο [info@steamerystockholm.com](mailto:info@steamerystockholm.com), ή καλέστε το +46102065015.

Ανάλογα με την τοποθεσία μπορεί να ισχύουν χρεώσεις κλήσεων και έξοδα διεθνούς αποστολής. Εάν υποβάλετε έγκυρη αξίωση βάσει της παρούσας εγγύησης, η Steamery θα επισκευάσει, θα αντικαταστήσει, ή θα επιστρέψει τα χρήματά σας για τον αποχνουδωτή Pilo No. 2 κατά την κρίση της. Η εγγύηση παρέχει οφέλη πλέον των δικαιωμάτων που προβλέπονται από την τοπική νομοθεσία για προστασία των καταναλωτών. Μπορεί να σας ζητηθεί να προσκομίσετε την απόδειξη αγοράς όταν χρησιμοποιείτε την παρούσα εγγύηση.

### Οδηγίες ασφαλείας

#### ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΟΛΟΚΛΗΡΟ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΟΝ ΑΠΟΧΝΟΥΔΩΤΗ

Πάντα να αποσυνδέετε τη συσκευή από την πρίζα μετά τη φόρτιση και πριν την καθαρίσετε. Μη χρησιμοποιείτε τον αποχνουδωτή Pilo No. 2 σε ρούχο πάνω στο σώμα σας.

1. Μη φορτίζετε τον αποχνουδωτή Pilo No.2 αν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά.
2. Ο αποχνουδωτής Pilo No. 2 δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ως παιχνίδι.
3. Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά. Να καθαρίζετε και να συντηρείτε τον αποχνουδωτή Pilo No.2.
4. Μη χρησιμοποιείτε τον αποχνουδωτή Pilo No.2 για άλλο σκοπόν, παρά μόνο για να αφαιρείτε το κομπάλιασμα από υφάσματα.

Για την αποφυγή ζημιάς στο ύφασμα:

1. Να θυμάστε να ελέγχετε πάντα τον αποχνουδωτή Pilo σε μικρό και λιγότερο φανερό σημείο πριν το χρησιμοποιήσετε σε ολόκληρο το ένδυμα.
2. Θα πρέπει να δίνετε ιδιαίτερη προσοχή όταν περνάτε πάνω από εύθραυστα και ευαίσθητα σημεία, όπως την περιοχή γύρω από τα κουμπιά, το φερμουάρ, κλωστές ραψίματος και χαλαρά νήματα.
3. Η αποχνούδωση σε ευαίσθητα υφάσματα να γίνεται απαλά – ΜΗΝ ΣΠΡΩΧΝΕΤΕ ΤΟ ΜΗΧΑΝΗΜΑ ΣΤΟ ΥΦΑΣΜΑ.

### **Προδιαγραφές**

Χώρα καταγωγής: Κίνα

Πιστοποιητικά CE, RoHS

Μοντέλο: Αποχνουδωτής Pilo No. 2

Εισαγωγέας: Steamery AB

Τάση & συχνότητα της ηλεκτρικής γραμμής: DC 5V 1A, 5W

Καθαρό βάρος: 140 g

Μεικτό βάρος: 400 g

Αυτόματη απενεργοποίηση: υποστηρίζεται όταν αφαιρείτε το αλουμινένιο κάλυμμα του ξυραφιού

Χρόνος φόρτισης μπαταρίας: 2.5 ώρες

Χρόνος αποχνούδωσης: 2 ώρες

© 2021 Steamery. Σχεδιάστηκε από τη Steamery στη Στοκχόλμη. Εκτυπώθηκε στην Κίνα.

## Бритва для ткани Pilo No.2

### Добро пожаловать в Steamery

Steamery предлагает умные решения. Мы стремимся сделать так, чтобы людям было проще сохранять одежду красивой и свежей, а вещи служили дольше.

Бритва для ткани Pilo No.2 - результат долгой и кропотливой работы наших дизайнеров. Мы поставили себе целью достигнуть абсолютного баланса между производительностью, эргономичностью и дизайном.

Мы придали силуэту Pilo No.2 уникальную форму. Наши изделия, изготовленные из тщательно отобранных материалов с дизайнерскими элементами премиум-класса, легко впишутся в современный интерьер и стиль жизни. Удаление ворса и катышков еще никогда не было таким легким.

Чтобы узнать больше о Steamery, наших продуктах и уходе за одеждой в целом, посетите наш сайт [www.steamerystockholm.com](http://www.steamerystockholm.com) или напишите нам на адрес [info@steamerystockholm.com](mailto:info@steamerystockholm.com).

С любовью,  
Steamery



Отсканируйте QR код, чтобы попасть на сайт

### Комплектация



Бритва для ткани Pilo No.2



Чистящая щетка

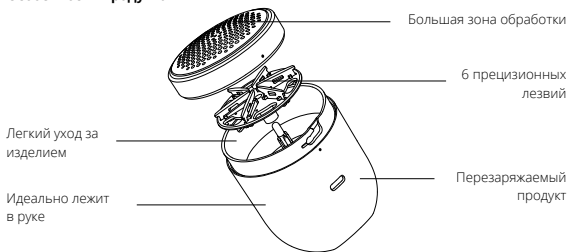


Кабель для зарядки USB-C



Инструкция

## Особенности продукта



## Руководство по эксплуатации

### Подготовка

1. С помощью кабеля USB-C зарядите бритву Pilo No.2 (используйте адаптер для смартфона или другое устройство, совместимое с USB-C).
2. "Мигающий" световой индикатор означает, что бритва для ткани Pilo No.2 заряжается.
3. По завершении зарядки отключите устройство от электросети. Обычно на зарядку аккумулятора уходит около 2.5 часов.
4. Включите Pilo No.2, нажав кнопку включения/выключения.
5. Время работы: 2 часа.

### Как пользоваться бритвой для ткани Pilo No.2

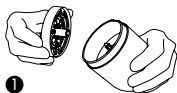
Чтобы удалить ворсинки и катышки, положите одежду или ткань на ровную поверхность и аккуратно проведите бритвой вдоль волокон, при этом не надавливая. Если вы слишком сильно прижмете Pilo No.2 к ткани, вы рискуете повредить ее. Обязательно опробуйте бритву для ткани на небольшом, менее заметном участке вещи прежде,

чем обрабатывать ее целиком. Пожалуйста, обратите внимание на то, что Steamery не несет ответственности за подобные повреждения.

Подходит для всех тканей - будьте осторожны с хрупкими тканями, такими как кашемир, шерсть мериноса и альпаки.

### Уход и чистка

Очень важно регулярно удалять остатки ворса с бритвы для ткани Pilo No.2. Пожалуйста, следуйте инструкции:



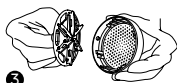
1

Откройте крышку.



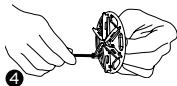
2

Вытряхните контейнер для хранения удаленного ворса, наклонив его вверх дном, и соберите остатки пальцем.



3

Снимите металлический перфорированный мундштук, осторожно подняв его. Будьте внимательны: лезвия остры, как бритва!



4

Очистите сами лезвия. Для этого используйте кисть и/или сдуйте пушок.



5

Используйте кисть, чтобы очистить заднюю поверхность панели.



Отсканируйте код QR, чтобы научиться использовать продукт.



Отсканируйте код QR и научитесь очищать и эксплуатировать продукт.

## Гарантия

Steamery гарантирует отсутствие дефектов у материалов а также общее качество изготовления продукта в течение 1 (одного) года с момента первоначальной покупки. Гарантия не распространяется на естественный износ и повреждения вследствие неправильного хранения или неправильных действий пользователя и нецелевого использования. Для того, чтобы воспользоваться гарантийным обслуживанием, отправьте электронное письмо в Steamery по адресу [info@steamerystockholm.com](mailto:info@steamerystockholm.com) или позвоните по телефону +46102065015. В зависимости от вашего местонахождения могут взиматься сборы за международную доставку и дополнительная плата за звонки. При подаче обоснованной претензии по данной гарантии Steamery отремонтирует или заменит бритву Pilo No.2 или возместит вам ее стоимость по своему усмотрению. Помимо гарантийных обязательств для каждого конкретного региона действуют права, предусмотренные местным законодательством о защите прав потребителей. Для предъявления претензии по данной гарантии от вас могут потребоваться данные, подтверждающие покупку.

## Техника безопасности

### **ПРОЧИТАЙТЕ ПОЛНОЕ РУКОВОДСТВО ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ БРИТВЫ ДЛЯ ТКАНИ**

Всегда выключайте устройство из розетки после зарядки и перед чисткой. Не используйте бритву для ткани Pilo No.2 на одежде, которая в данный момент надета на вас.

1. Не заряжайте бритву для ткани Pilo No.2, если кабель для зарядки поврежден.
2. Бритву для ткани Pilo No.2 нельзя использовать в качестве игрушки.
3. Храните бритву для ткани Pilo No.2 вне зоны досягаемости детей.
4. Не используйте бритву для ткани Pilo No.2 для иных целей, помимо удаления катышков с тканей.

Чтобы избежать повреждения ткани:

1. Не забывайте всегда проверять бритву для ткани Pilo на небольшом и менее заметном участке ткани, прежде чем использовать ее на всей поверхности одежды.
2. Особое внимание следует уделять легко повреждаемым участкам, как то: область вокруг пуговиц, молний, швейных деталей и незакрепленных ниток.
3. Обработывайте деликатные ткани осторожно - НЕ ДАВИТЕ НА ТКАНЬ.

## Технические характеристики

Страна изготовления: Китай

Сертификаты: CE, RoHS

Модель: Бритва для ткани Pilo No.2

Fabric Shaver

Импортер: Steamery AB

Напряжение питания & частота:

DC 5V 1A, 5W

Вес нетто: 140 г

Вес брутто: 400 г

Автоматическое выключение:

срабатывает при снятии алюминиевой крышки бритвы

Время зарядки батареи: 2.5 часа

Время бритья: 2 часа

© 2021 Steamery. Создано в Steamery, Стокгольм. Изготовлено в Китае.

## Pilo No.2 织物去毛球器

### 欢迎光临 Steamery

Steamery, 总有巧办法。我们的目标是让人们更轻松地打理衣物, 保持衣物亮丽、崭新、更耐久。

Pilo No.2 织物去毛球器是一款精心打造、设计精密的产品。我们的目标是创造性能、人体工程学和设计之间的完美平衡。Pilo No.2 织物去毛球器的外观独具匠心。精挑细选的材料和优质的设计元素与如今的家庭和现代生活方式相得益彰。处理绒毛和起球从未如此简单。

如需详细了解 Steamery, 我们的产品和常规服装护理的信息, 请访问我们的网站:

[www.steamerystockholm.com](http://www.steamerystockholm.com) 或发送电子邮件至 [info@steamerystockholm.com](mailto:info@steamerystockholm.com)。

诚挚祝愿

Steamery



扫描二维码访问网站



## 包装盒内物品



Pilo No.2 织物去毛球器



清洁刷

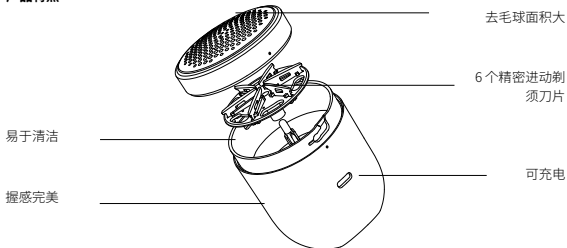


USB-C 充电线



说明书

## 产品特点



## 使用说明

### 准备工作

1. 使用 USB-C 连接线为 Pilo No.2 织物去毛球器充电 (使用智能手机适配器或其他 USB-C 兼容设备)。
2. 当指示灯呈“呼吸”式闪烁时表示 Pilo No.2 织物去毛球器正在充电。
3. 充电完毕后拔下电源 - 电池充电通常需要 2.5 小时左右。
4. 按开/关按钮启动 Pilo No.2 织物去毛球器。
5. 续航时间:2 小时。

## 如何使用 Pilo No.2 织物去毛球器

要去掉绒毛和起球,将衣服或织物放在平坦的表面上,在纤维上轻轻地滑动去毛球头,但不要推。如果将 Pilo No.2 织物去毛球器与织物贴得太近,可能会损坏织物。因此,切记在处理整件衣服之前,一定要把去毛球器放在一个不太显眼的小地方进行试用。请注意,Steamery 对此类损坏不承担责任。

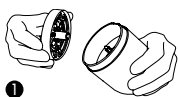
适用于各种织物 - 对羊绒、美利奴和羊驼绒等精细织物要轻柔处理。



扫描二维码了解如何使用本产品

## 维修和清洁

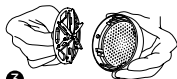
请务必经常从 Pilo No.2 织物去毛球器上去除残留的毛球。请按照以下步骤操作:



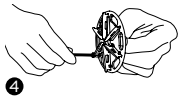
**1**  
从设备上拧下护罩环。



**2**  
将绒毛储存盒倒置清空,并用手指去掉最后剩余的绒毛。



**3**  
小心提起金属穿孔口,将其卸下。小心刀片锋利。



**4**  
清洁刀片。用刷子清除绒毛和/或吹走绒毛。



**5**  
用刷子清洁防护罩背面。



扫描二维码,了解如何维护和清洁本产品

## 保修摘要

Steamery 为所包含的五金产品和附件在材料和工艺方面存在的缺陷提供保修，保修期限为自最初零售购买之日起一年。Steamery 对正常磨损、缺乏维护、意外或滥用造成的损坏不提供保修。如需获得服务，请向 Steamery 发送电子邮件至 [info@steamerystockholm.com](mailto:info@steamerystockholm.com)，或拨打电话 +46102065015。

根据地点的不同，可能会收取电话费和国际运费。如果您根据本保修提交有效索赔，Steamery 将自行决定对您的 Pilo No.2 织物去毛球器进行维修、更换或退款。除保修服务外，您还享有当地消费者法律规定的权利。根据本保修提出索赔时，您可能需要提供购买明细证明。

## 安全说明

### 在使用您的织物去毛球器之前，请完整阅读本手册

充电后和清洁前，请务必将设备从电源插座上拔下。不要在您正在穿着的衣服上使用 Pilo No.2 织物去毛球器。

1. 如果电源线损坏，请勿给 Pilo No.2 织物去毛球器充电。
2. Pilo No.2 织物去毛球器不应用作玩具。
3. 儿童不应使用、清洁和维护 Pilo No.2 织物去毛球器。
4. 请勿将 Pilo No.2 织物去毛球器用于清除纺织品毛球以外的其他用途。

要防止织物损坏，请执行以下操作：

1. 记住，在整件衣服上使用 Pilo No.2 织物去毛球器之前，一定要在一个较小的不太显眼的地方进行试用。
2. 当处理易碎和敏感的部件（例如纽扣、拉链、缝纫部件和松动的线等区域）时应特别注意。
3. 轻柔地修剪精细织物——不要紧贴织物推动去毛球器。

## 规格

产地：中国

证书：CE、RoHS

机型：Pilo No.2 织物去毛球器

进口商：Steamery AB

电源电压和功率:DC 5V 1A, 5W

净重:140 g

毛重:400 g

自动断电: 拆下铝制去毛球器盖时会自动断电

电池充电时间:2.5 小时

去毛球时间:2 小时

© 2021 Steamery。由斯德哥尔摩的 Steamery 设计。中国印刷。

## Pilo No.2 充電式除毛球機

### 歡迎使用 Steamery

Steamery 致力於提供最佳的衣物保養選擇，我們讓你能更輕鬆地維持衣飾清新、美麗與耐用。Pilo No.2 充電式除毛球機歷經漫長而嚴謹的開發過程，終於在操作性能與商品外觀間取得完美平衡，並同時符合人體工學設計。Pilo No.2 充電式除毛球機以獨有的簡潔外型搭配精心挑選的材質，輕鬆融入日常家居和現代生活風格。從此，處理毛球及不平整織品變得無比簡單。欲了解更多 Steamery、產品和服飾保養等相關資訊，歡迎至 Steamery 網站查詢 [www.steamerystockholm.com](http://www.steamerystockholm.com) 或透過電子郵件 [info@steamerystockholm.com](mailto:info@steamerystockholm.com) 與我們聯絡。

此致  
Steamery



掃描二維碼進入網站

### 配件



Pilo No.2 充電式除毛球機



清潔工具

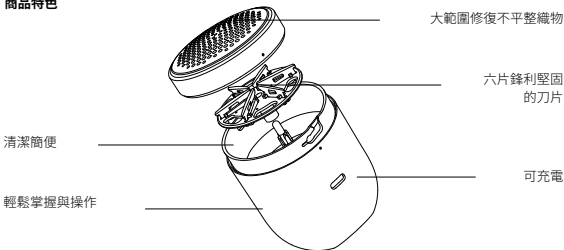


USB-C 充電線



使用說明書

## 商品特色



## 使用說明

### 準備

1. 使用原廠USB-C 充電線為其他相容的USB-C 充電線為Pilo No.2 充電式除毛球機充電。
2. 當燈號閃爍時，Pilo No.2 充電式除毛球機正在充電中。
3. 充電完成時，務必拔下充電線—電池充電通常需要 2.5 個小時。
4. 輕按開/關按鈕啟動Pilo No.2 充電式除毛球機。
5. 充電完成後，使用時間約為 2 小時。

### 如何操作Pilo No.2 充電式除毛球

正式開始前，先將織物放於平坦表面並於布料不顯眼處輕掃織物稍作嘗試。在使用的過程中，切記不能用力緊壓Pilo No.2 充電式除毛球，以免造成織物損壞。請注意，Steamery不對此類損壞負責。

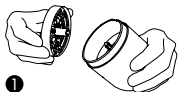
Pilo No.2 充電式除毛球適用於各種布料，而用於毛料與絲綢及其他精緻衣料時須格外小心。



掃描二維碼以瞭解如何使用本產品

## 保養與清潔

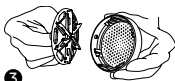
定時清理殘留在 Pilo No.2 充電式除毛球機內的毛屑非常重要，請按照以下步驟進行清潔：



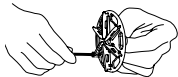
- 1**  
關閉電源，拆下刀片保護裝置。



- 2**  
倒置 Pilo No.2 充電式除毛球機並清空毛屑集中盒裡的毛屑。



- 3**  
小心地移開金屬轉軸。請留意鋒利的刀片。



- 4**  
以清潔工具仔細地清潔刀片上的毛屑，並確認轉軸及其周圍沒有毛屑或線頭纏繞。



- 5**  
使用清潔工具清理刀片保護裝置的凹槽。



掃描二維碼，以瞭解如何維護與清潔本產品

## 保固

從購買日起，Steamery 針對產品硬體及其配件之材質瑕疵提供 1 年保固。唯正常使用下的外觀磨損、缺乏維護與操作不當而造成之損壞不在保固範圍內。如需維修服務，請致電 +46102065015 或寄信至 [info@steamerystockholm.com](mailto:info@steamerystockholm.com)。

根據您的所在位置，維修服務或會收取國際運費或長途通話費。在保固期限內提出之有效申請，Steamery 將決定修理、更換或退還您的 Pilo No.2 充電式除毛球機。保固政策是在當地消費者法律規定的權力之外提供的。當您根據本保固條件要求索賠時，需提供購買的詳細證明。

## 安全指引

### 於使用Pilo No.2 充電式除毛球機前，請完整閱讀使用說明書

充電後和清潔前，請務必將 Pilo No.2 充電式除毛球機從電源插座上拔下。請勿於穿著的衣物上使用 Pilo No.2 充電式除毛球機。

1. 請勿使用損壞的電源線替 Pilo No.2 充電式除毛球機充電。
2. Pilo No.2 充電式除毛球機並非玩具。
3. 請勿讓兒童使用、清理或修理 Pilo No.2 充電式除毛球機。
4. 請勿使用 Pilo No.2 充電式除毛球機進行去除織物毛屑外的用途。

預防織物損壞：

1. 使用前，務必將織物放於平坦表面並於布料不顯眼處輕掃 Pilo No.2 充電式除毛球機稍作嘗試。
2. 處理鈕扣、拉鍊、縫紉處等精細部位，應特別注意。
3. 輕柔的修整布料一勿緊壓 Pilo No.2 充電式除毛球機或拉扯布料。

## 產品規格

產地：中國

證書：CE / RoHS

型號：Pilo No.2 充電式除毛球機

進口商：Steamery AB

電源電壓和頻率：DC 5V 1A, 5W

淨重：140 g

總重：400 g

自動關機功能：拆卸鋁製剃刀蓋時會自動關機

充電時間：2.5小時

使用時間：2小時

© 2021 Steamery. 由 Steamery 於斯德哥爾摩設計。於中國印製。

## Pilo No.2 보풀제거기

### Steamery에 오신 것을 환영합니다

Steamery는 스마트한 솔루션을 다룹니다. 당사의 목표는 사람들이 더 쉽게 자신들의 옷을 멋있게 관리하고, 쾌적하고, 오래 입을 수 있게 만드는 것입니다.

Pilo No.2 보풀제거기는 오랜 기간 동안 설계라는 까다로운 여정을 헤쳐온 결과물로서, 그 목표는 성능, 인체 공학 및 설계 간의 명확한 균형을 만드는 것이었습니다. Pilo No.2 보풀제거기는 고유한 실루엣을 가지고 있습니다. 엄선된 소재와 고급스러운 디자인 요소는 오늘날의 가정과 현대적인 라이프스타일에 잘 어울립니다. 보푸라기와 필링 처리가 그 어느 때보다 쉬워졌습니다.

Steamery, 제품 및 의류 관리에 대한 자세한 내용은 당사 웹 사이트 [www.steamerystockholm.com](http://www.steamerystockholm.com)을 방문하거나 [info@steamerystockholm.com](mailto:info@steamerystockholm.com)으로 이메일을 보내주십시오.

감사합니다.  
Steamery



웹 사이트를 방문하려면 QR 코드를 스캔하세요

### 포장 내용물



Pilo No.2 보풀제거기



청소용 브러시



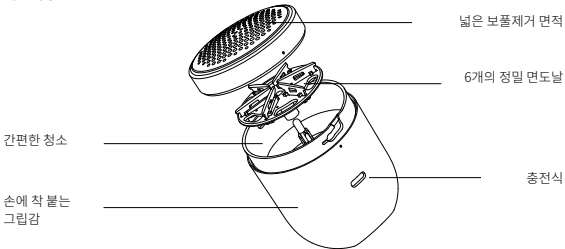
USB-C 충전 코드



설명서



## 제품 특징



## 사용자 지침

### 준비

1. USB-C 케이블을 사용하여 Pilo No.2 보풀제거기를 충전합니다(스마트폰 어댑터 또는 다른 USB-C 호환 장치 사용).
2. "상태" 표시등은 Pilo No.2 보풀제거기가 충전 중임을 나타냅니다.
3. 충전이 완료되면 장치의 플러그를 뽑으십시오. 일반적으로 배터리를 충전하는 데 약 2.5시간 정도 걸립니다.
4. 전원 버튼을 눌러 Pilo No.2 보풀제거기를 시작합니다.
5. 보풀제거 시간: 2시간.

### Pilo No.2 보풀제거기 사용법

보풀과 필링을 제거하려면 옷이나 천을 평평한 바닥에 놓고 노즐을 섬유 위로 부드럽게 문지르지 마십시오. Pilo No.2 보풀제거기를 천에 대고 너무 세게 밀면 천이 손상될 위험이 있습니다. 따라서, 전체 조각을 펴기 전에 항상 작고 눈에 띄지 않는 부분에서 천 보풀제거기를 사용해

보십시오. Steamery는 이러한 종류의 손상에 대해 어떤 책임도 지지 않습니다.

어떤 종류의 소재에나 모두 사용할 수 있습니다. 캐시미어, 메리노, 알파카와 같은 섬세한 직물에는 부드럽게 대십시오.

### 관리 및 청소

Pilo No.2 보풀제거기에 끼인 남은 보풀을 자주 제거하는 것이 중요합니다. 다음 단계를 따르십시오.



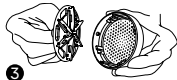
1

장치에서 실드링을 푸십시오.



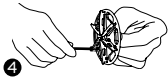
2

보푸라기 수거통을 거꾸로 기울여 비우고 손가락으로 마지막 보풀을 제거하십시오.



3

금속 천공 마우스스피스를 조심스럽게 들어 올려 분리하십시오. 조심하십시오. 칼날이 날카롭습니다.



4

실제 블레이드를 청소하십시오. 브러시를 사용하거나 보풀을 불어서 날려 버리십시오.



5

브러시를 사용하여 실드 뒷면을 청소하십시오.



QR 코드를 스캔하여 상품 관리 및 세척 방법을 알아보세요.

### 보증 요약

Steamery는 원래 소매 구매일로부터 1년 동안 재료 및 제조상의 결함에 대해 함께 제공된 하드웨어 제품 및 액세서리를 보증해 드립니다. Steamery는 정상적인 마모, 유지 보수 결여(예: 남용으로 인한 손상) 대해 보증해 드리지 않습니다. 서비스를 받으려면 Steamery(info@steamerystockholm.com)로 이메일을 보내거나 +46102065015로 전화하십시오.

지역에 따라 통화로 및 국제 배송료가 부과될 수 있습니다. 이 보증에 따라 유효한 청구서를 제출하면, Steamery는 자사 재량에 따라 Pilo No.2 보풀제거기를 수리, 교체 또는 환불해드립니다. 보증 혜택은 현지 소비자법에 따라 제공되는 권리에 추가됩니다. 이 보증에 따라 청구할 경우 구매 세부정보 증명도 제출해야 할 수 있습니다.

## 안전 수칙

### 보풀제거기를 사용하기 전에 설명서를 정독하십시오.

충전 후 청소하기 전에 항상 콘센트에서 기기의 전원 플러그를 뽑으십시오. 입고 있는 옷 위에 Pilo No.2 보풀제거기를 그대로 대고 사용하지 마십시오.

1. 전원 코드가 손상되었을 경우 Pilo No.2 보풀제거기를 충전하지 마십시오.
2. Pilo No.2 보풀제거기를 장난감처럼 사용해서는 안 됩니다.
3. 어린이는 Pilo No.2 보풀제거기를 사용, 청소 및 관리해서는 안 됩니다.
4. 섬유에서 필링을 제거하는 것 외에 다른 목적으로 Pilo No.2 보풀제거기를 사용하지 마십시오.

직물 손상을 방지하려면:

1. Pilo 보풀제거기는 옷 전체에 사용하기 전에 항상 작고 눈에 띄지 않는 직물에 대고 시험해 보아야 합니다.
2. 단추 주변, 지퍼, 재봉 부품 및 느슨한 실과 같이 깨지기 쉽고 민감한 부분을 다룰 때는 특별한 주의가 기울여야 합니다.
3. 섬세한 직물은 부드럽게 다듬으십시오. 직물을 대고 세게 밀지 마십시오.

## 사양

원산지: 중국

인증서: CE, RoHS

모델: Pilo No.2 보풀제거기

수입업체: Steamery AB

전압 및 주파수: DC 5V 1A, 5W

순 중량: 140 g

총 중량: 400 g

자동 종료: 알루미늄 연도기 커버 제거 시 지원됨

배터리 충전 시간: 2.5시간

보풀제거 시간: 2시간

© 2021 Steamery. 스톡홀름의 Steamery에서 설계되었음. 중국에서 인쇄됨.

## Pilo No.2 ファブリックシェーバー

### Welcome to Steamery

Steamery で、暮らしをよりスマートに。

私たちが目指すのは、皆さまのお気に入りの洋服の持つ美しさをフレッシュに保ち、より長く着られるようお手伝いすることです。

Pilo No.2ファブリックシェーバーには、ものづくりに対する私たちのこだわりが詰まっています。パフォーマンス、エルゴノミクス、デザイン。この3つの要素が完璧に調和した製品を生み出すことを目指してきました。Pilo No.2ファブリックシェーバーは、そのユニークなフォルムが特徴です。厳選された材質と上品なデザインは、今日のモダンなライフスタイルやインテリアに自然に溶け込みます。毛玉や毛羽立ちのお手入れを、かつてないほどシンプルに。

Steamery、当社の製品、およびファブリックケアの詳細については、当社のウェブサイト [www.steamerystockholm.com](http://www.steamerystockholm.com) をご覧いただくか、[info @ steamerystockholm.com](mailto:info@steamerystockholm.com) までメールにてお問い合わせください。

Steameryより感謝を込めて



QRコードを読み込みウェブサイトをチェック

### セット内容



Pilo No.2 ファブリックシェーバー



クリーニング用ブラシ

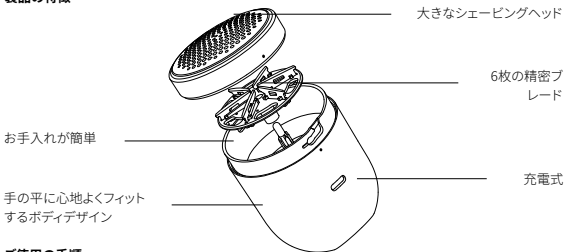


USB-C 充電ケーブル



取扱説明書

## 製品の特徴



## ご使用の手順

### お使いになる前に

1. USB-Cケーブルを使用し、Pilo No.2ファブリックシェーバーを充電します(電源プラグは、お客様のお手持ちのスマートフォン用充電用電源プラグなど5V 1Aのものをご使用ください)。
2. ライトが点滅している間は、Pilo No.2ファブリックシェーバーが充電中であることを示しています。
3. 充電が完了したら、デバイスのプラグを抜きます。バッテリー充電にかかる時間は通常約2.5時間です。
4. ON/OFFボタンを押して、Pilo No.2ファブリックシェーバーの電源を入れます。
5. 連続稼働時間は約2時間となります。

### Pilo No.2ファブリックシェーバーのご使用方法

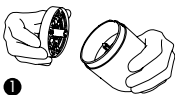
毛玉や毛羽立ちを取り除くには、衣服を平らな面に置き、Pilo No.2ファブリックシェーバーのヘッド部分を優しく当てながら動かします。強く押し付けると、生地を傷つけてしまう可能性があります。衣服全体にご使用になる前に、まずは小さく目立たない箇所です必ずお試しください。 Steameryはこのよ

うな損害に対し責任を負わないことにご留意ください。  
あらゆる種類の素材にお使いいただけます。

※カシミア、メリノ、アルパカなどの繊細な生地には、特に注意してご使用ください。

### お手入れ方法

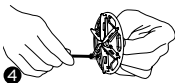
Pilo No.2ファブリックシェーバーの中に残った毛玉は、こまめに  
取り除いてください。お手入れは、次の手順に従ってください。



1 ヘッド部分のリングを回して、  
デバイスから外します。



2 毛玉の詰まった本体を逆さま  
にして空にし、付属のクリーニ  
ング用ブラシで、毛玉を取り  
除きます。



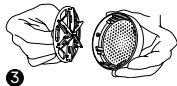
4 刃を掃除します。付属のクリ  
ーニング用ブラシを使用する  
か、もしくは息を吹きかけて毛  
玉を取り除きます。



5 付属のクリーニング用ブラシ  
を使用して、カバーの裏面を  
掃除します。



QRコードをスキャンして、  
商品のご使用方法を確認して  
ください。



3 アルミニウム製ブレードカバーも  
取り外せます。ブレードでお怪我の  
ないよう慎重にアルミニウム製の  
カバーまわして取り外します。シェ  
ーバーの刃は非常に切れやすい  
ためご注意ください。



QRコードをスキャンして、商品  
のお手入れの方法を確認して  
ください。

## 保証の概要

Steameryは、購入日から1年間、製品本体と付属アクセサリの材質及び製造上の欠陥について保証します。これは、通常の使用による摩耗、お手入れの不足、事故や乱用による損傷を保証するものではありません。保証を受けるには、Steamery (info@steamerystockholm.com) にメールをお送りいただくか、+46102065015までお電話にてお問い合わせください。

地域によっては、通話料金と国際配送料がかかる場合があります。この保証に基づく請求が認められた場合、Steameryは独自の裁量でPilo No.2ファブリックシェーバーを修理、交換、または返金します。保証の特典は、現地の消費者法に基づく権利に追加して提供されます。この保証に基づいて請求を行う場合は、購入の詳細を証明する書類等をお客様よりご提出いただく必要がある場合がございます。

## 安全にご使用いただくために

**ファブリックシェーバーをご使用になる前に、取扱説明書を全てお読みください。**

充電後、お手入れをする前に、必ず電源コンセントからデバイスのプラグを抜いてください。

着用したままの状態の衣服にPilo No.2ファブリックシェーバーを使用しないでください。

1. 付属のUSB-C 充電ケーブルが破損している場合は、Pilo No.2ファブリックシェーバーを充電しないでください。
2. Pilo No.2ファブリックシェーバーをおもちゃとして使用しないでください。
3. お子様には、Pilo No.2ファブリックシェーバーの使用、お手入れ、保管をさせないでください。
4. Pilo No.2ファブリックシェーバーを、毛玉取り以外の目的で使用しないでください。

生地を傷つけないようにするために：

1. Pilo Fabric Shaverを衣服全体にご使用になる前に、まずは小さく目立たない箇所でお試しください。
2. ボタンやジッパー、縫製部分の近くや、緩い糸が出ている場合など、繊細で傷つきやすい部分にご使用される場合は特にご注意ください。
3. デリケートな生地は丁寧に毛玉取りを行ってください。シェーバーを生地に押し付けしないでください。

## 仕様

生産国:中国

認証:CE, RoHS

モデル:Pilo No.2 Fabric Shaver

輸入業者(正規代理店):株式会社THT Japan

電圧と周波数: DC 5V 1A, 5W

正味重量:140 g

総重量:400 g

自動電源オフ:アルミニウム製のシェーバーカパーを取り外す際には、電源が自動でオフになります。

バッテリー充電時間:約2.5時間

連続稼働時間:約2時間

© 2021 Steamery. Designed by Steamery in Stockholm. Printed in China.

## ماكينة إزالة الوبر (Pilo No.2 Fabric Shaver)

### مرحبًا بكم في Steamery

في Steamery سوف نجد جميع الحلول الذكية التي نحتاج إليها. إننا نهدف إلى مساعدة الناس في الاحتفاظ بملابسهم نظيفة ومنعشة، والحفاظ على العمر الافتراضي للملابس لأطول فترة ممكنة دون عناء يُذكر.

ماكينة إزالة الوبر (Pilo No.2 Fabric Shaver) هي نتاج رحلة طويلة من عمليات التصميم المُثقفة. كان الهدف الأساسي هو خلق توازن لا لبس فيه بين الأداء وطريقة العمل والتصميم. تتميز ماكينة إزالة الوبر (Pilo No.2 Fabric Shaver) بمظهر فريد من نوعه. ذلك أن المواد المُنتقاة بعناية وعناصر التصميم الفاحرة التي تتميز بها الماكينة تتناسب مع أساليب الحياة العصرية في المنازل هذه الأيام. بسهولة منقطعة النظر، سوف تتمكن من إزالة الوبر والرغيب من على الأقمشة.

لمعرفة المزيد عن شركة (Steamery) ومنتجاتنا ومنتجات العناية بالملابس بشكل عام، يمكنكم زيارة الموقع الإلكتروني الخاص بنا وذلك على [www.steamerystockholm.com](http://www.steamerystockholm.com) أو مراسلتنا على البريد الإلكتروني

[info@steamerystockholm.com](mailto:info@steamerystockholm.com)



وتفضلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير،

Steamery

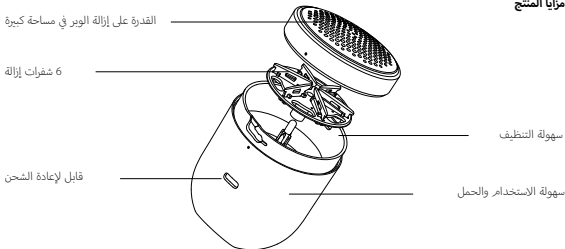
يُرجى مسح رمز QR ضوئيًا لزيارة موقعنا الإلكتروني



## محتويات العبوة



## مزايا المنتج



## تعليمات الاستخدام

### التجهيز والتحضير

1. استخدم كابل (USB-C) لشحن ماكينة إزالة الوبر (Pilo No.2 Fabric Shaver) باستخدام شاحن هاتفك الذكي أو غيره من الأجهزة المتوافقة مع وصلات (USB-C).
2. تشير الإضاءة المنقطعة لللمبة الإشارة إلى أن ماكينة إزالة الوبر (Pilo No.2 Fabric Shaver) يجري شحنها.
3. قم بفصل الكابل عند اكتمال عملية الشحن- عادةً ما يستغرق الشحن قرابة (2.5) ساعاتٍ لاكمال شحن البطارية.
4. ابدأ تشغيل ماكينة إزالة الوبر (Pilo No.2 Fabric Shaver) وذلك بالضغط على زر التشغيل/ الإيقاف.
5. مدة إزالة الوبر: ساعة (2) واحدة.

### كيفية استخدام ماكينة إزالة الوبر (Pilo No.2 Fabric Shaver)

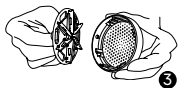
إزالة الوبر والزيغ من على الملابس، يُرجى وضع الثياب أو النسيج على سطح مسطح ثم مرر الفوهة بلفظ -لا تضغط- على ألياف النسيج. إذا قمت بالضغط بقوة على ماكينة إزالة الوبر (Pilo No.2 Fabric Shaver)، فإنك بذلك تُعرض النسيج لخطر التلف، وعليه، تذكر دائماً، بتجربة ماكينة إزالة الوبر على قطعة صغيرة وغير ملحوظة من النسيج قبل تمرير الماكينة على النسيج بأكمله. يُرجى العلم بأن شركة (Steamery) لا تتحمل أي مسؤولية عن أي تلفيات أو أضرار أيًا كانت. هذه الماكينة تعمل على جميع أنواع الأقمشة - ولكن عليك التعامل بلفظ مع أقمشة مثل: الكشمير، وصوف المارينو، وصوف الألباكا.



امسح رمز QR لمعرفة كيفية استخدام هذا المنتج.

### صيانة الماكينة وتطبيقاتها

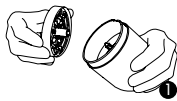
من الضروري إزالة بقايا الزغب من ماكينة إزالة الوبر (Pilo No.2 Fabric Shaver) باستمرار. يُرجى اتباع الخطوات التالية:



3 أزل الفوهة المعدنية المثقوبة عن طريق رفعها برفق. عليك توخي الحذر فالشفرات حادة جداً.



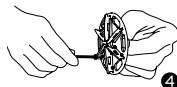
2 أفرغ حاوية تجميع الوبر عن طريق إمالتها رأساً على عقب وإزالة ما تبقي من الزغب باستخدام أصابعك.



1 قم بفك حلقة الدرع من على الجهاز.



5 استخدم الفرشاة لتنظيف الجزء الخلفي من الدرع.



4 نظف الشفرات الفعلية. استخدم الفرشاة و/أو انفض الزغب بعيداً.



قم بمسح رمز QR لمعرفة كيفية صيانة المنتج وتنظيفه

## موجز الضمان

تضمن شركة Steamery المنتج المرفق وملحقاته ضد عيوب الصناعة والمواد المستخدمة في التصنيع، وذلك لمدة عام واحد من تاريخ الشراء من الموزع الأصلي. لا تضمن شركة (Steamery) المنتج في حالات البلى والتلف العادية، وكذلك في حالات عدم صيانة الجهاز، كما لا تضمن أيًا من الأضرار والتلفيات الناتجة عن السقوط وسوء الاستعمال. للحصول على الخدمة، يُرجى التواصل معنا عن طريق إرسال رسالة بريد إلكتروني إلى شركة (Steamery) على البريد الإلكتروني: info@steamerystockholm.com، أو الاتصال على هاتف رقم +46102065015.

قد يجري تطبيق بعض رسوم الاتصال ورسوم الشحن الدولي بناءً على المكان والموقع. إذا قدمت مطالبة صحيحة وفق أحكام هذا الضمان، فسوف تقوم شركة (Steamery) بإصلاح ماكينة إزالة الوبر (Pilo No.2 Fabric Shaver) أو استبدالها أو رد قيمتها إليك وذلك حسب تقديرها المطلق. تُعد المزايا الممنوحة للمستهلك بموجب أحكام هذا الضمان مُكملة وإضافية لتلك المزايا الممنوحة له بموجب القوانين المحلية التي تخص المستهلكين. يتعين عليك تقديم فائورة الشراء عند تقديم أي مطالبة بموجب أحكام هذا الضمان.

## تعليمات السلامة

### يتعين عليك قراءة التعليمات الواردة في هذا الدليل الإرشادي جيدًا قبل استخدام ماكينة إزالة الوبر.

ينبغي فصل الجهاز من مقبس الطاقة بعد شحنه وقبل تنظيفه. لا تستخدم ماكينة إزالة الوبر (Pilo No.2 Fabric Shaver) على الثياب أثناء ارتدائها.

1. لا تشحن ماكينة إزالة الوبر (Pilo No.2 Fabric Shaver) إذا كان كابل الطاقة نالغًا.
2. ينبغي الحفاظ على ماكينة إزالة الوبر (Pilo No.2 Fabric Shaver) بعيدًا عن عبث الأطفال.
3. يجب عدم السماح للأطفال باستخدام ماكينة إزالة الوبر (Pilo No.2 Fabric Shaver) أو تنظيفها أو صيانتها.
4. لا تستخدم ماكينة إزالة الوبر (Pilo No.2 Fabric Shaver) لأي أغراض أخرى بخلاف إزالة الوبر من على الأنسجة والأقمشة. لمنع تضرر الأقمشة والمنسوجات:

1. تذكر أنه ينبغي دائمًا اختبار ماكينة إزالة الوبر (Pilo No.2 Fabric Shaver) على قطعة صغيرة وغير ملحوظة من النسيج قبل تمرير الماكينة على النسيج بأكمله.
2. ينبغي الانتباه عند تمرير الماكينة على الأجزاء الضعيفة أو الحساسة مثل: المناطق حول الأزرار، والسحابات، والأجزاء الخشبية، والخيوط الفضفاضة.
3. ينبغي تشذيب الأقمشة الحساسة برفق- لا تضغط بقوة على النسيج.

## المواصفات

بلد المنشأ: الصين.

الشهادات CE, RoHS.

الطرز: ماكينة إزالة الوبر (Pilo No.2 Fabric Shaver).

המנוע מן האלומיניום.  
הזמן המסתרך בשינוי הבטריה (2.5) שעות.  
משך הזמן: שעה (2) אחת

המסווד Steamery AB  
הזרד הכהריאני/ התרד DC 5V 1A, 5W  
הזרד הסאני 140 גראם.  
הזרד الإجمالي 400 גראם.  
خاصية إيقاف التشغيل تلقائيًا مدعومة عند إزالة غطاء الشفرات

© Steamery 2021. صممتها شركة Steamery في ستوكهولم/ جرت الطباعة في الصين.

## Shaver (מכונת גילוח הבדים מס' 2 של פילו)

### ברוכים הבאים ל-סטרימרי

סטרימרי היא כולה פתוחות יצרתיים. המטרה שלנו היא להקל על אנשים לתת לבגדים שלהם להישאר יפים, להרגיש רעננים ולהימשך זמן רב יותר.

Pilo No.2 Fabric Shaver (מכונת גילוח הבדים מס' 2 של פילו) היא תוצאה של מסע עיצובי ארוך וקפדני. המטרה הייתה ליצור את האיזון המובהק בין ביצועים, ארגונומיה ועיצוב. הסילואט של Pilo No.2 Fabric Shaver (מכונת גילוח הבדים מס' 2 של פילו) כוללת צורה ייחודית. החומרים שנבחרו בקפידה ואלמנטים עיצוביים פרימיים מתאימים ממש בבתים של מינו ואורח חיים מודרני. מעולם לא היה קל יותר להתמודד עם מוך ופילנג.

למידע נוסף על סטרימרי, מוצרינו וטיפול בבגדים באופן כללי, בקרו באתר האינטרנט שלנו [www.steamerystockholm.com](http://www.steamerystockholm.com) או שלחו לנו דוא"ל לכתובת [info@steamerystockholm.com](mailto:info@steamerystockholm.com).



בברכה,  
Steamery

סרוק קוד QR כדי לבקר באתר

### תוכן תיבה

מברשת ניקוי  
מדריך למשתמש

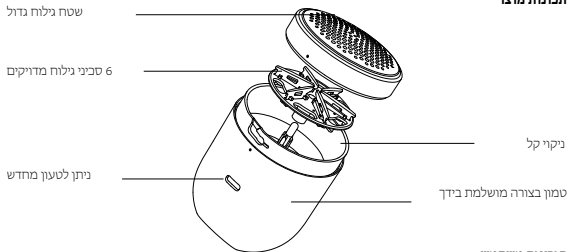


Pilo No.2 Fabric Shaver  
(מכונת גילוח הבדים מס' 2 של פילו)



כבל טעינה USB-C

## הכונות מוצר



## הוראות משתמש

### הכנות

1. השתמש בכבל ה-USB-C לטעינת Pilo No.2 Fabric Shaver (מכונת גילוח הבדים מס' 2 של פילו) (השטח מש במתאם לסמארטפון או בהתקן תואם USB-C אחר).
2. אור "נושם" מצייין כי Pilo No.2 Fabric Shaver (מכונת גילוח הבדים מס' 2 של פילו) בטעינה.
3. נתק את המכשיר כאשר הטעינה הושלמה-זה בדרך כלל לוקח בערך 2.5 שעת כדי לטעון את הסוללה.
4. הפעל את Pilo No.2 Fabric Shaver (מכונת גילוח הבדים מס' 2 של פילו) על ידי לחיצה על לחצן הפעלה/כיבוי.
5. זמן גילוח: 2 שעות

### כיצד להשתמש ב-Pilo No.2 Fabric Shaver (מכונת גילוח הבדים מס' 2 של פילו)

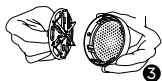
להסרת מוך ופילינג, הניחו את הבגד או ה בד על משטח ישר והחליקו בעדינות - אל תדחפו - את הזרובות מעל הסיבים. אם אתה דוחף את Pilo No.2 Fabric Shaver (מכונת גילוח הבדים מס' 2 של פילו) חזק מדי אל הבד, אתה עלול לפגוע בו. לכן, זכור תמיד לנסות את fabric shaver (מכונת גילוח הבדים) על נקודה קטנה, פחות בולטת לפני שעוברים על היצירה כולה. שים לב כי סטרימרי אינה לוקחת אחריות על נזק מסוג זה. עובד על כל מיני חומרים - היה עדין על בדים עדינים כמו קשמיר, מרינו, ואלפקה.



## סרוק את קוד ה-QR כדי ללמוד להשתמש במוצר זה

### תחזוקה וניקוי

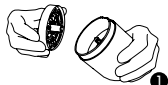
חשוב להסיר תכופות שאריות פלומה מ-Pilo No.2 Fabric Shaver (מכונת גילוח הברדים מס' 2 של פילו) אנה בצע את השלבים הבאים:



1 הסר את זרובית המחורר המתכתי על ידי הרמתו בזהירות. תיזהר, להבים חדים כתער.



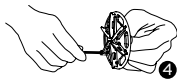
2 ורקן את מיכל אחסון המוך על-ידי הטייתו במהופך והסר את הפלומה האחרונה באמצעות אצבע.



3 שחרר את טבעת המגן מהמכשיר.



4 השתמש במברשת כדי לנקות את גב המגן.



5 נקה את הלהבים בפועל. השתמש במברשת ו/או לנשוף את הפלומה.



סרוק קוד ה-QR כדי ללמוד לטפל ולנקות מוצר זה

### סיכום האחריות

סטרימרי מתחייבת על האחריות של מוצר החומרה הכלול אביזרים כנגד פגמים בחומרים ובעבודה למשך שנה מיום הרכישה המקוריית בקמעונאות. סטרימרי אינה מתחייבת על האחריות נגד בלאי רגיל, חוסר תחזוקה, או נזק שנגרם כתוצאה מתאונה או התעללות. לקבלת שירות, נא לשלוח דוא"ל ל- [סטרימרי ב- info@steamerystockholm.com](mailto:סטרימרי@steamerystockholm.com), או להתקשר ל-46102065015+.

חייבי שיחה ודמי משלוח בינלאומיים עשויים לחול בהתאם למיקום. אם תגיש תביעה תקפה במסגרת אחריות זו, סטרימרי תתקן, תחליף או תחזיר את Pilo No.2 Fabric Shaver (מכונת גילוח הבדים מס' 2 של פילו) לפי שיקול דעתה. הטבות אחריות הן בנוסף לזכויות הניתנות על פי חוקי הצרכן המקומיים. יתכן שתידרש לספק הוכחת פרטי רכישה בעת הגשת תביעה במסגרת אחריות זו.

## הוראות בטיחות

### קרא את המדריך המלא לפני שתשתמש ב-FABRIC SHAVER (מכונת גילוח הבדים)

תמיד לנתק את המכשיר משקע החשמל לאחר הטעינה ולפני שאתה מנקה אותו. אל תשתמש ב-Pilo No.2 Fabric Shaver (מכונת גילוח הבדים מס' 2 של פילו) על הבגד שאתה לובש.

1. אין לטעון Pilo No.2 Fabric Shaver (מכונת גילוח הבדים מס' 2 של פילו) אם כבל החשמל פגום.
2. אסור להשתמש ב-Pilo No.2 Fabric Shaver (מכונת גילוח הבדים מס' 2 של פילו) כצעצוע.
3. ילדים לא צריכים להשתמש, לנקות ולתחזק את Pilo No.2 Fabric Shaver (מכונת גילוח הבדים מס' 2 של פילו).
4. אין להשתמש ב-Pilo No.2 Fabric Shaver (מכונת גילוח הבדים מס' 2 של פילו) למטרות אחרות מאשר הסרת פילינג מטקסטיל.

כדי למנוע נזק לבדים:

1. זכור לבדוק תמיד את Pilo Fabric Shaver (מכונת גילוח הבדים של פילו) על נקודה קטנה, פחות בולטת לפני שעוברים על היצירה כולה.
2. תשומת לב מיוחדת צריכה להתבצע כאשר עוברים על חלקים שבירים ורגישים כגון האזור סביב כפתורים, רוכסנים, חלקי תפירה, וחוטרים רופפים.
3. לסדר את הבדים העדינים בעדינות - אל תדחפו נגד הבד.

## ספציפיקציות

משקל נטו: 140g	מקור: סין
משקל ברוטו: 400g	תעודות: CE, RoHS
כבידי אוטומטי: נתמך בעת הסרת כיסוי סכיני גילוח אלומיניום	דגם: Pilo No.2 Fabric Shaver (מכונת גילוח הבדים מס' 2 של פילו)
זמן טעינת סוללה: 2.5 שעות	יבואן: סטרימרי AB
זמן גילוח: 2 שעות	מתח חשמל ותדירות: DC 5V 1A, 5W

© 2021 סטרימרי. עוצב על ידי סטרימרי בשטוקהולם. הודפס בסין.

[steamerystockholm.com](http://steamerystockholm.com)